Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Năm thứ 10 ● Số 2874 Thứ Tư 4.9.74 ✱ 18 tháng 7, năm Giáp Dần ● 4 trang giá 50$

TIỀN TUYẾN

★ TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO ★

TÒA-SOẠN: HỘP-THƯ SỐ 4 SG.
Điện-Thoại: 99.533 — 40.271 (QS)

Chủ-Nhiệm: NGUYỄN-HUY HÙNG

TY QUẢN-LÝ và TRỊ SỰ:
140.Lê-Lai-Saigon 2 -Đ.T.: 96.034

NỮU ƯỚC THỜI BÁO NHIỆT LIỆT CA NGỢI V.N.C.H. VÀ NHẬN ĐỊNH :

PHẢI DẸP TỰ ÁI MÀ CÔNG NHẬN QL/VNCH CHIẾN ĐẤU GIỎI HƠN HOA KỲ

★ GIẢM QUÂN VIỆN CHO MỘT QUỐC GIA ĐANG TIẾN MẠNH TRÊN ĐÀ TỰ CƯỜNG LÀ MỘT LỖI LẦM TAI HẠI

SAIGON 2-9 (VTX). Tờ «Nữu Ước Thời Báo» vào ngày 30 tháng 8 đã đăng một bài xã luận chính dưới ngòi bút của ông John K. Calkins, nhân vật lãnh đạo Ủy Ban Cộng Hòa tại Quốc Hội, cực lực ca ngợi những thành quả mà Chính phủ và QLVNCH đã đạt được trong những hoàn cảnh khó khăn nhất và lên tiếng kêu gọi Hoa kỳ hãy tiếp tục các chương trình viện trợ cho VNCH.

Ông John K. Calkins viết như sau: «Trong sáu ngày lưu lại VNCH, ta được nhận xét và chứng kiến nhiều sự kiện đến nỗi ta phải đợi khi ra khỏi nước mới có thể chọn lọc được một cách thích nghi những sự kiện có ý nghĩa và những cảm tưởng đứng đắn.

«Việt Nam vẫn có bầu không khí hấp dẫn và êm đềm thường chinh phục những người ngoại quốc đến vùng Đông Nam Á và ta rất dễ bị mê hoặc bởi bầu không khí này, tuy nhiên, một vài sự kiện rõ rệt nhất đã phát hiện, sau khi ta lượng định rõ tình hình.

«Điều không còn ai nghi ngờ gì nữa là những lực lượng do CSBV điều khiển đã và đang vi phạm Hiệp định BaLê một cách thường xuyên. CS vẫn tiếp tục thâm nhập binh sĩ vào lãnh thổ VNCH và đưa hàng ngàn tấn chiến cụ xuống hệ thống đường mòn Hồ Chí Minh và những con đường khác.

«Những chiến cụ này gồm cả hỏa tiễn và chiến xa đã từng được sử dụng trên lãnh thổ VNCH và bị QLVNCH tịch thu. Những tài liệu bắt được của cộng sản cũng tiết lộ là BV vẫn chưa từ bỏ mục tiêu chiếm đoạt VNCH.

Vì thế, trong giới binh sĩ Cộng sản đã có tình trạng chiến đấu sa sút. Và trong một đoạn khác, «ông Calkins nhận định như sau : QLVNCH hiện nay đang cho thấy tất cả mọi đặc tính của một lực lượng bảo vệ an ninh rất kiến hiệu và hăng hái, mặc dù đây là một sự nhìn nhận rất khó khăn đối với lòng tự ái quốc gia của chúng ta, nhưng sự thật QLVNCH đã tỏ ra còn kiến hiệu hơn quân lực Hoa kỳ ngày trước về mặt chiến thuật cũng như về lý thuyết.

«Dĩ nhiên, quân lực này còn phải cần đến sự tiếp tế liên tục của chúng ta về mặt võ khí. Và ngày nào mà sự tiếp tế này vẫn còn thì QLVNCH vẫn có đủ khả năng đánh bại những mục tiêu xâm lăng của Cộng sản. Những phần tử thân cộng tại miền Nam hiểu rõ điều này và chúng đang tìm mọi cách để ngăn trở cuộc viện trợ nói trên.

Sau đó, ông Calkins nhấn mạnh :

«Sự liên hệ của Hoa kỳ vào vấn đề Việt Nam đã từng là một phần

XEM TIẾP TRANG 4 11

Trên 5.000 đồng bào Quảng Ngãi ngậm ngùi tiễn đưa

CHIẾN SĨ LÊ-QUANG-ĐÔ VỀ NƠI YÊN NGHỈ CUỐI CÙNG

● Hằng chục ngàn Dân-Quân-Chính Thủ-Đô dự lễ cầu siêu các liệt sĩ tự đốt xác thân phản đối C.S.

SAIGON 2-9— Dưới ánh nắng gay gắt của bầu trời Quảng Ngãi, trên năm ngàn người thuộc các giới đồng bào với băng tang đen trên ngực áo trưa ngày 2-9 đã đưa linh cữu chiến sĩ Lê Quang Đô về nơi an nghỉ cuối cùng là xã Tư Bình, quận Tư Nghĩa thuộc tỉnh Quảng Ngãi.

Trước đó, một buổi lễ cầu siêu, truy điệu và động quan đã được cử hành trọng thể dưới sự hiện diện của ông Tổng Trưởng Cựu Chiến Binh, đại diện Tổng Thống VNCH tại Nhà Vãng Sanh ở tỉnh lỵ Quảng Ngãi.

Ông Tổng Trưởng Cựu Chiến binh trưa nay đã mang tới nơi quàn linh cữu anh chiến sĩ Lê quang Đô một vòng hoa do Tổng Thống VNCH gởi tới phân ưu.

Ông Tổng Trưởng Cựu Chiến Binh dịp này cho hay, Tổng Thống VNCH đã vô cùng xúc động khi hay tin anh chiến sĩ Lê quang Đô đã tự đốt xác thân hôm 26-8 vừa qua để cầu nguyện cho hòa bình sớm về trên quê hương.

Ông Tổng TrưởngCựuChiếnBinh nói, tuổi trẻ và ý chí hào hùng dócủa chiến sĩ Lê quang Đô đã khiến cho Tổng Thống vô cùng thương tiếc.

Ông nhấn mạnh, trước sự hy sinh cao cả của chiến sĩ Lê quang Đô, toàn quân toàn dân VNCH sẽ không bao giờ ngừng ý chí chiến đấu để đánh đuổiCộng sản xâmlược.

Dịp này Ông Tổng Trưởng Cựu Chiến Binh cũng đã chuyển lời phân ưu của Tổng Thống đến ông Lê Chậm và bà Lê thị Cúc, song thân của anh chiến sĩ và cầu chúc hương hồn anh sớm siêu thoát. Tiếp theo, ông Tổng Trưởng Cựu Chiến Binh cũng đã truy tặng chiến sĩ Lê Quang Đô Cựu Chiến Binh Bội Tinh Đệ Nhất Hạng.

Trước đó, Đại Tá Tỉnh Trưởng kiêm Tiểu khu trưởng Quảng Ngãi đã đại diện Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng Quân Lực VNCH truy gắn chiến sĩ Lê Quang Đô Trung Chánh Bội Tinh.

Trên 5.000 đồng bào Quảng Ngãi với băng tang đen trên ngực áo đã lặng lẽ di chuyển sau xe tang với vẻ ngậm ngùi thương tiếc một người đã ra đi vì đại cuộc.

XEM TIẾP TRANG 4 9

HÌNH TRÊN : Tổng Trưởng Ngoại Giao VNCH tiếp Ngoại Trưởng Gambia viếng thăm VNCH ngày 2-9.

Ngoại Trưởng Gambia cam kết

Tận tình bênh vực lập trường VNCH trong những Hội nghị Quốc Tế

★ Ngoại trưởng Gambia mong ước tình hữu nghị Việt Nam — Gambia bền chặt.

SAIGON 2-9. - Hồi 16g20 ngày 2-9-74, Ngoại Trưởng Gambia đã đến Việt Nam Cộng Hòa trong một cuộc viếng thăm thiện chí. Ngoại Trưởng Gambia đã được Ngoại Trưởng Việt Nam Cộng Hòa và một số viên chức cao cấp Bộ Ngoại Giao ra nghênh đón tại phi cơ.

Sau khi chào quốc kỳ hai nước và cùng Ngoại Trưởng Vương văn Bắc duyệt đại đội nhãy dù chào kính, Ngoại Trưởng Gambia đã được Ngoại trưởng Việt Nam Cộng Hòa hướng dẫn vào phòng khách danh dự của phi trường Tân Sơn Nhất.

Tại đây Ngoại Trưởng Gambia đã tuyên bố với báo chí như sau : «Đây là cuộc viếng thăm đầu tiên của tôi tại quý quốc, một cuộc viếng thăm mà chúng tôi gọi là thiện chí. Gambia đã thiết lập bang giao với Việt Nam Cộng Hòa được một thời gian. Tuy chúng ta xa cách nhau vạn dặm nhưng lòng chúng ta là một. Khi đã liên lạc với nhau chúng ta càng cần xích lại gần nhau hơn. Dù chỉ là một cuộc thăm viếng ngắn ngủi nhưng tôi tin rằng đây là bước đầu giúp cho 2 nước hiểu rõ nhau hơn. Bang giao tốtđẹp luôn luôn đòi hỏi một sự tiếp xúc chặt chẽ. Đó là lý do tại sao tôi đến thăm quý quốc. Tôi đã được biết công cuộc tranh đấu của quý vị cho hòa bình vàcông lý và đó cũng là chính sách của quốc gia chúng tôi. Chính nghĩa của quý quốc thật là sáng tỏ, chúng tôi đã thông hiểu chính nghĩa đó và chúng tôi sẽ tìm mọi phương cách để giúp quý quốc đạt tới mục tiêu hòa bình và công lý...»

Đáp câu hỏi của một ký giả về cảm tưởng khi đến Việt Nam Cộng Hòa, Ngoại Trưởng Gambia đã cho biết là trái với những tin đồn về sự khốc liệt của chiến cuộc, mọi việc tại Việt Nam đều yên tĩnh. Ông nghĩ rằng cuộc viếng thăm Việt Nam Cộng Hòa của ông rất cần thiết để có thể thấy tận mắt những gì xảy ra tại chỗ.

— Đáp một câu hỏi khác về việc tìm thấy dầu hỏa tại Việt Nam, ông cho đó là một sự may mắn sẽ giúp cho nền kinh tế Việt Nam Cộng Hòa chóng phát triển.

— Sau cùng, Ngoại Trưởng Gambia cam kết sẽ không ngần ngại lên tiếng bênh vực Việt Nam Cộng Hòa bất cứ tại đâu trên các diễn đàn quốc tế, nhất là tại phiên họp sắp tới của Đại Hội Đồng Liên Hiệp Quốc, tại các tổ chức quốc tế cũng như

XEM TIẾP TRANG 4 10

Tin văn quốc nội

SAIGON 2-9.— Giếng khoan thứ nhì mang tên Trái Dừa số 9 (Coconut N0.9) của giàn khoan Ocean Prospector đã được khởi sự khoan trong ngày 2-9-1974.

Công ty Pecten đã cho dời giàn khoan Ocean Prospector đến địa điểm khoan mới sau khi đã tìm thấy vết dầu tại «Hoa Hồng số 9» và đã cho lấp giếng khoan này.

LÂM ĐỒNG 2-9— Buổi lễ kỷ niệm đệ thất chu niên ngày ban hành Quy chế nâng đỡ đồng bào Sắc tộc đã được tổ chức long trọng hôm 29-8 vừa qua tại đại thính đường Trường Trung Học Nông Lâm Súc Bảo Lộc.

SAIGON 2-9.— Cơ quan Bảo Trợ Nhi Đồng Liên Hiệp Quốc (UNICEF) vừa ký kết một thỏa ước với VNCH về việc bảo trợ xây cất 1000 phòng học dành cho các trường tiểu

XEM TIẾP TRANG 4 1

Tin-điện Quốc Tế

GENEVE 1-9 (Reuter).— Hội nghị an ninh Âu Châu với sự tham dự của 35 quốc gia vẫn bị mắc kẹt về vài vấn đề chính yếu. Hội nghị tái nhóm họp vào ngày thứ hai sau năm tuần ngưng họp.

VỌNG CÁC 2-9 (Reuter). Một hội nghị 5 ngày của các cấp chỉ huy các cơ quan bài trừ ma túy, thuộc 15 quốc gia Á Châu, đã khai diễn tại Vọng Các, ngày 2-9. Hội nghị này sẽ kết thúc vào ngày thứ Sáu, và quy tụ các đại diện của Úc, Hương Cảng, Ấn, Indonesia, Nhật, Cộng Hòa Khmer, Lào, Nepal, Tân Tây Lan, Phi luật Tân, VNCH Tân Gia Ba, Tích Lan, và Mã Lai Á.

NỮU ƯỚC 2-9 (AFP) : 56 phần trăm dân Mỹ muốn Cựu Tổng Thống Nixon phải bị đưa ra tòa xét

XEM TIẾP TRANG 4 4

tin cần biết

SAIGON 2-9 — Chính phủ Maroc dự cấp từ một đến ba học bổng dành cho sinh viên VN theo học các ngành kỹ thuật cần thiết cho quốc gia, trong thời hạn một năm.

Các ứng viên xin học bổng nói trên phải thuộc thành phần quốc gia nghĩa tử, cô nhi tử sĩ, cựu quân nhân, con quân nhân công chức và tư nhân nghèo hoặc được miễn dịch vĩnh viễn

Ứng viên phải có bằng Tú Tài từ hạng Bình trở lên, nam tối đa 19 tuổi, nữ tối đa 20 tuổi và thông thạo Pháp ngữ.

Hồ sơ nạp tại số 64 Lê thánh Tôn Saigon, trước 12 giờ ngày 7-9-74. Mọi chi tiết khác có thể hỏi Nha Sinh Hoạt Quốc Tế, số 64 Lê thánh Tôn Saigon.

SAIGON 2-9.— Ủy Ban Quốc Gia Trương vĩnh Ký vừa thành lập giải thưởng văn chương mang tên «Giải Thưởng Trương vĩnh Ký»

XEM TIẾP TRANG 4 2

Trường Cao Đẳng Hóa học sẽ dạy về môn dầu hỏa

SAIGON 2-9 — Kể từ niên khóa 1974-1975, Trường Cao Đẳng Hóa học sẽ có thêm một vài môn học về dầu hỏa trong học trình.

Giáo sư Nguyễn An Lạc đã loan báo như trên khi ông nói chuyện về «chiều hướng ngành Kỹ Nghệ Hóa Học», tại đại giảng đường Trung Tâm Kỹ Thuật Phú Thọ sáng nay.

Buổi nói chuyện này do Trường Cao Đẳng Hóa Học tổ chức dành cho các tân sinh viên, nhằm cung cấp một số ý niệm cần thiết để họ có thể lựa chọn một cách sáng suốt, thoải mái và nhiệt thành, ngành học của họ.

Giáo sư Lạc cho biết trong phiên

XEM TIẾP TRANG 4 5

•Một nhân vật thẩm quyền Bộ Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên xác nhận

ĐỀ THI TÚ TÀI KỲ 2 TƯƠNG ĐỐI KHÓ CHẮC CHẮN THÍ SINH SẼ ĐƯỢC «VỚT ĐIỂM» !

● Kỳ thi Tú Tài 26-6 đã hạ điểm trung bình từ 10/20 xuống 9/20, kỳ này 28-8 có thể hạ điểm trung bình xuống 8/20 chăng ?

★ HẢI-BẰNG

SAIGON (TT).— Theo một nhân vật thẩm quyền tại Bộ Giáo Dục và Thanh Niên tiếp xúc với chúng tôi vào tối 2-9 cho rằng đề thi Tú Tài kỳ 2 ngày 28-8-74 được ghi nhận là tương đối khó. Suy luận qua lời nói «kín đáo» của nhân vật này, có thể 90.000 thí sinh thi tú tài kỳ 2 này sẽ được vớt điểm để công bình hóa so với kỳ thi trước đây (kỳ thi này toàn quốc có 90.000 thí sinh tham dự).

Nhân vật này dè dặt không nói rõ là sẽ «vớt điểm» cho thí sinh tú tài kỳ này với tỷ lệ ra làm sao. Tuy nhiên ông này cho biết kỳ thi trước 26-6 vừa qua các thí sinh tú tài cũng được Bộ Văn Hóa Giáo dục và Thanh niên hạ điểm trung bình để nâng cao số thí sinh trúng tuyển thay vì điểm trung bình là 10/20 thì hạ xuống còn 9/20 (tổng số thí sinh dự thi kỳ trước là 140 ngàn và đã có đến 54.000 thí sinh đã trúng tuyển). Cũng trong lúc mạn đàm, nhân vật quan trọng này tỏ ý lưu tâm không nhỏ đến tương lai của anh chị em thí sinh, ông giải thích rằng có thể hạ điểm trung bình xuống để vừa với trình độ thí sinh hầu công bình hóa trong cuộc thi, tuy nhiên theo sự suy đoán của chúng tôi qua cuộc mạn đàm kể trên dường như chủ trương của các nhân vật lãnh đạo của ngành Giáo Dục muốn nâng cao số thí sinh trúng tuyển theo từng ban A,B,C. (?).

XEM TIẾP TRANG 4 6

THỦ TƯỚNG LONG BORET ỦNG HỘ LẬP TRƯỜNG CÁC NƯỚC Ả RẬP

AMMAN 2-9 (AFP)— Thủ Tướng Long Boret của KPC hiện có mặt ở thủ đô xứ Jordanie từ hôm thứ bảy đã tuyên bố ủng hộ lập trường của phe Ả Rập nhằm thành lập một nền hòa bình công chính và bền vững tại Trung Đông. Ông Long Boret cũng đã nhấn mạnh rằng ông ủng hộ việc phe Ả Rập thấy cần là Do Thái phải triệt thoái khỏi các vùng Ả Rập chiếm đóng. Các đất đai đó phải trả lại cho

XEM TIẾP TRANG 4 14

THÊM MỘT TU SĨ TỰ THIÊU ĐÒI HÒA-BÌNH CÔNG-CHÍNH

● Đại Đức Thích Bửu Tuyền được đồng bào và nhân viên công lực cứu sống ● Ước vọng của người tự thiêu : làm ngọn đuốc cảnh tỉnh CSBV, đòi CSBV bỏ mưu đồ thôn tính miền Nam.

SAIGON 2-9— Hồi 9 giờ đêm 2-9 Đại Đức Thích bửu Tuyền tên thật là Nguyễn văn Khương 23tuổi thuộc Linh Sơn Bửu Tự đã tự châm lửa thiêu đốt tại công viên phíatrước Tòa Đô Chánh để cầu nguyện cho Hòa bình VN.

Ngay khi ngọn lửa bừng lên, những người đi đường và nhân viên công lực tìm cách dập tắt và đưa nhà sư này đến bịnh viện Đô Thành cứu cấp. Theo bác sĩ điều trị tại đây cho biết tu sĩ Tuyền bị phỏng độ 40o/o (phỏng ở tay chân và 2 đùi) nhưng sẽ không nguy hại đến tính mạng.

Được biết đại đức Thích Bửu Tuyền sinh ngày15-12-51tại Ba xuyên con ông Nguyễn văn Tỷ và Bà Nguyễn thị Liều.

Bức thư của người tự thiêu gởi Tổng Thống VNCH

Trong bức thư gởi Tổng Thống VNCH Nguyễn văn Thiệu, đại đức Thích bửu Tuyền viết :

— «Tôi Đại Đức Thích bửu Tuyền Tổng Thơ Ký Giáo Hội Linh Sơn Bửu Tự 149 Cô Giang Saigon 2 — Nay tôi nguyện đốt xác thân này để làm ngọn đuốc soi sáng lòng người bớt sâu hận cho Cộng Sản Bắc Việt bỏ ý định thôn tính Nam Việt Nam để 2 miền Nam Bắc bắt tay nhau cùng xây dựng lại quê hương còn đau khổ hơn 1/4 thế kỷ, cho máu người Việt khỏi phải đổ thêm nữa, cho VN sớm vãn hồi hòa bình, cho đạo pháp trường tồn.

Vậy xin Tổng Thống hãy chuyển lời của tôi đến Quốc Hội lưỡng viện, Ủy Ban Liên Hiệp Quân Sự 2 bên, Ủy Ban Quốc Tế Kiểm Soát và GiámSát hãy sáng suốt trong công việc của mình để đất nước này khỏi rơi vào tay CS.

Cuối thư tôi cầu nguyện choTổng Thống và quý vị được đầy đủ sức khoẻ để giữ vững con thuyền quốc gia».

SÁNG KIẾN CỦA TRUNG ĐOÀN TRƯỞNG TRUNG ĐOÀN 1/BB ĐƯỢC KHEN NGỢI

SAIGON 2-9.— Một Sĩ quan Trung đoàn Trưởng thuộc Sư đoàn 1 BB vừa được Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng QL-VNCH khen ngợi vì đã có công soạn thảo một tài liệu có giá trị về việc khai dụng kinh nghiệm chiến trường.

Theo tin Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị, Đại Tướng Cao văn Viên, Tổng Tham Mưu Trưởng QLVNCH đã ký Sự Vụ Văn Thư số 6896ITTMITCQHI1 ngày 19-8-1974 nhiệt liệt khen ngợi Đại Tá Võ Toàn, Trung Đoàn Trưởng Trung đoàn 1 Bộ Binh I Sư Đoàn 1 Bộ Binh về những sáng kiến của ông và có công soạn thảo tài liệu mang tên «Tìm hiểu tiến trình kỹ thuật tác chiến của địch. Thử đề nghị kỹ thuật tác chiến của Ta».

(Xem tiếp 3 trang 4)

TĐC nói rõ về ĐVTC vì lý do gia cảnh cho lớp tuổi 1956

SAIGON 2-9.— Tòa Đô Chánh cho hay, hồ sơ xin động viên tại chỗ về lý do gia cảnh cho lớp tuổi sanh năm 1956 và hồ sơ xin tái động viên tại chỗ cho các lớp tuổi khác mà thẻ động viên tại chỗ có hiệu lực đến 31-5-1974 và biên nhận nộp hồ sơ có hiệu lực đến31-8-1974 đã được giải quyết xong.

Trong một thông cáo vừa được phổ biến, Tòa Đô Chánh yêu cầu các thanh niên trong hạn tuổi nêu trên sớm liên lạc với các QuậnHành Chánh (Ban Quân vụ) nơi cư ngụ để lãnh thẻ ĐVTC của mình hoặc phòng Quân vụ Đô Thành, để lãnh bạo thư triển hạn nhập ngũ trong trường hợp tại quận Hành chánh chưa có thẻ chính thức.

Những hồ sơ cần bổ túc sẽ được quận thông báo cho thanh niên đương sự rõ và văn kiện bổ túc phải nộp ngay nếu là bản sao căn cước cha hay mẹ có thị thực. Các văn kiện khác như khai tử, cha, mẹ, bằng Tướng mạo Quân vụ, báo cáo tạ thế v.v.. được bổ túc trong vòng 30 ngày.

XEM TIẾP TRANG 4 7

HÌNH TRÊN . Tổng Thống VNCH tiếp Đô Đốc Noel Gayler, Tư lệnh Lực Lượng Hoa Kỳ tại Thái Bình Dương, ngày 31-8-74.

Rắc rối Hàn-Nhật sẽ được dàn xếp nhờ Hoa Kỳ ?

HÁN THÀNH 2-9 (AP). Trong một văn thư chính thức gửi cho Nhật hôm thứ Hai, Đại Hàn đã yêu cầu Nhật có những biện pháp thích hợp liên quan tới vụ mưu sát Tổng Thống Phác chánh Hy ngày 15-8 vừa qua.

Văn thư trên đã được Ngoại Trưởng Đại Hàn Kim Dong Jo giao choĐại sứ Nhật Torao Ushiroku trong cuộc gặp gỡ kéo dài 30 phút tại Bộ Ngoại Giao. Sau đó Ngoại Trưởng Kim cho biết văn thư này gồm yêu sách 5 điểm mà Tổng thống Phác đã chuyển cho chính phủ Nhật qua cuộc tiếp xúc với đại sứ Ushiroku hôm thứ sáu vừa qua.

Ông Kim cho biết ông cũng đã trao một bản sao văn thư này cho Xử lý thường vụ Tòa Đại Sứ Hoa Kỳ tại Hán Thành là ông Richard Ericson chiều hôm thứ Hai. TN Kim không nói ra, nhưng đã có

XEM TIẾP TRANG 4 12

90 Cộng quân bị Không Quân bắn hạ quanh Đ. Dục và Đại-Lộc

Cộng quân vẫn lẩn quẩn quanh quốc lộ Tân Uyên và Công Thanh

● PNV/CP loan báo Tổng-Thư-Ký nhật báo Chính-Luận đã được trả tự-do và vấn-đề đã được giải-quyết.

✱ NHẤT GIANG

SAIGON 3-9 (NG)— Phát ngôn viên Chính phủ, ông Nguyễn Quốc Cường sáng 3-9 loan báo trường hợp ôngNguyễn thái Lân Tổng thư ký nhật báo Chính Luận được mời tới biện lý cuộc để trả lời một bản tin thất thiệt. Sau đó, ông Nguyễn thái Lân đã được trả tự do và vấn đề đã được giải quyết.

PNV cũng phủ nhận nguồn tin cho rằng ông Thái Lân đã bị bắt.

Tin tức chiến sự

Các vi phạm của Cộng quân trong 24 giờ qua gồm 113 hoạt động quân sự và 93 hoạt động phá rối gây cho 14 thường dân tử thương 17 bị thương và 3 bị bắt cóc.

QUẢNG NAM : Các đơn vị ta ngày 2-9 đã hạ 18 Cộng quân và tịch thu 7 vũ khí trong các trận giao tranh do Cộng quân chủ động trong các vùng 12 và 14cs Tây quận lỵ Đại Lộc cùng 8cs Nam quận lỵ Duy Xuyên và 10cs ĐN quận lỵ Đức Dục. Phía ta có 1 binh sĩ bị thương.

Cộng quân ngày 2-9 pháo kích 432 quả đạn đủ loại vào các vị trí ta trong các vùng 5,8 và 9cs ĐN, 7cs Đông và 5cs TB quận lỵ Đức Dục. Các cuộc pháo kích gây cho 3 binh sĩ ta thiệt mạng và 11 bị thương. Ngoài ra, quanh Đức Dục và Đại Lộc trong ngày 2-9 Không quân đã bắn hạ 9O cộng quân.

XEM TIẾP TRANG 4 13

BQP Hy Lạp cải chánh, nhưng một số DB. Hoa Kỳ vẫn đòi điều tra vụ

HY LẤY ĐỒ VIỆN TRỢ Q.S. BÁN CHO CÁC NƯỚC CHÂU PHI

● Khám phá một nấm mồ tập thể chứa 95 xác dân Chypre gốc Hy.

NICOSIE, NHÃ ĐIỂN 2, 3-9 (AP, UPI): Hy Lạp hôm thứ hai đã bác bỏ một đề nghị khác của Anh quốc tái tục các cuộc hòa đàm về Chypre ở Genève và Hy Lạp đồng thời cũng đã cải chính các tin nói rằng Hy Lạp đã thành lập một lực lượng cảnh sát 1,000 người ở Chypre. Các nguồn tin chính phủ Hy cho biết rằng đại sứ Anh tại Hy Lạp Sir Robin Hoopern đã chuyển đến thủ tướng và ngoại trưởngHy Caramanlis và Mavros đề trao một đề nghị mới của Anh yêu cầu Hy và Thổ tái tục hòa đàm ở Genève dưới sự chủ tọa của Anh và có sự tham dự của các đại diện dân Chypre gốc Thổ và dân Chypre gốc Hy, nhưng «Hy đã đáp rằng đó là điều không thể chấp thuận được». Tại Nicosie quân Thổ hôm thứ hai đã tìm thấy một mồ tập thể 95 xác trong một ngôi làng nhỏ của dân Chypre gốc Thổ và theo lời các viên chức Hy thì đây là một số dân Chypre gốc Hy đã bị quân Thổ tàn sát. Xác các nạn nhân tay còn bị trói bằng giây điện và mình đầy vết đạn.

Tại vùng bắc bộ Chypre, một phát ngôn viên LH Quốc cho hay rằng một ngôi làng của dân Chypre gốc Hy bỏ đi tỵ nạn đã bị quân Thổ đốt phá đến 90 phần 100.

Về tình hình chung tại Chypre, hiện chỉ còn những vụ bắn sẻ.

NHÃ ĐIỂN 2, 3-9 (AP, UPI) Bộ Quốc Phòng Hy Lạp hôm thứ hai đã cải chính các nguồn tin ngoại quốc nhất mực khẳng định rằng Hy Lạp đã lấy đồ viện trợ quân sự của Hoa kỳ cho Hy Lạp đem bán ra nước ngoài dưới thời chính phủ quân nhân cầm quyền. Người ta biết rằng Hy Lạp đã nhận được khoảng 1 triệu rưỡi Mỹ kim viện trợ quân sự của Hoa kỳ từ 1950-1972 và các nguồn tin báo chí khẳng quyết rằng nhiều võ khí đã được đem bán cho nhiều nước Châu Phi.

Tại Hoa thịnh Đốn, có tin cho hay một số dân biểu Hoa Kỳ sắp điều tra về vụ này.

KARACHI 2-9 (Reuter)— Thủ Tướng Hồi Zulfikar Ali Bhutto có thể sẽ viếng thăm Thổ Nhĩ Kỳ và Hy Lạp với sứ mạng Hòa bình tại Chypre.

Các viên chức Hồi đã không chịu xác nhận cũng như phủ nhận về nguồn tin này.

Được biết, ngoại trưởng Hồi Agha Shari đã viếng Ankara và Nhã Điển hồi tuần qua.

Muốn biểu tình phải xin phép...

ADDIS ABEBA 3-9 (AFP).— Các thanh niên Ethiopie đã biểu tình trong 3 giờ tại thủ đô xứ Ethiopie để đả đảo quốc vương Haile Selassie. Cảnh sát đã giải tán cuộc biểu tình này. Sau đó giới hữu trách quân sự đã ra thông cáo là từ nay các cuộc biểu tình phải có phép của «Ủy Ban điều hợp quân sự». Ủy Ban này từ nhiều tuần qua đã tước đoạt hết quyền hạn của quốc vương Selassie

CUỐN SÁCH ĐẦU TIÊN CỦA CÁC TRẠI SINH TRUNG TÂM GIÁO HÓA THIẾU NHI THỦ ĐỨC

SAIGON 2-9— Bác sĩ Phó Thủ Tướng kiêm Tổng trưởng Xã Hội và đặc trách Khẩn hoang Lập ấp sáng 2-9 đã đến chủ tọa lễ giới thiệu cuốn sách đầu tiên do các trại sinh Trung Tâm Giáo Hóa Thiếu Nhi Thủ Đức thực hiện tại Giảng đường Trung Tâm này. Dịp này, Bác sĩ Phó Thủ Tướng nói rằng cácthiếu nhi phạm pháp được giáo hóa nơi đây

XEM TIẾP TRANG 4 8

nhận định

Ý-nghĩa của một cuộc thăm viếng ngoại-giao

NGÀY 2-9-1974, Ngoại Trưởng Gambia, Ông ALIEU BADARA N'JIE, đã đến Saigon để thăm viếng chính thức Việt Nam Cộng Hòa trong 4 ngày theolời mời của Ngoại Trưởng VƯƠNG VĂN BẮC.

Tuy Gambia nằm lọt vào giữa Sénégal và chịu ảnh hưởng về kinh tế, thương mại và văn hóa của các nước Phi Châu, nhưng quốc gia này luôn luôn theo đuổi một chính sách trung lập chân chính.

Sự kiện Ngoại Trưởng Gambia thăm Việt Nam Cộng Hòa đã một lần nữa khẳng định tư thế trung lập và độc lập ấy.

Qua các biến chuyển của khuynh hướng ngoại giao mà một số các quốc gia Châu Phi theo đuổi trong thời gian qua, người ta đã thấy một vài nhân vật địa phương quan niệm là bang giao chỉ cần có lợi lập tức cho chính quốc gia hay cá nhân của các lãnh tụ. Sự suy luận về thuận lý và lợi ích lâu dài nhường chỗ cho tính toán vụ lợi thiển cận.

Trung Cộng đã thừa dịp buông câu, dùng mồi viện trợ kinh tế, kỹ thuật và thương mại để nhử. Một khi cá đã cắn câu là Trung Cộng giật giây thủ lợi cho mình và các đàn em tay sai.

(Xem tiếp trang 4).

HÍ TRƯỜNG

★ HỀ RÁCH — KÉP ĐỘC

CHỌC CƯỜI

Nghe tinVNCH đào được dầu lửa, các đồng chí ở trong bưng cuống quít khóc thét lên. Các đồng chí vừa giận vừa rét lắm. Bây giờ kinh tế VN đang gặp khó khăn, toàn dân thắt lưng buộc bụng mà các đồng chí đem chiêu bài giải phóng ra dụ khi còn không ăn khách... huống chi mai mốt người Việt tự do ta no đủ hơn, sống dễ chịu hơn, các đồng chí nói chuyện giải phóng sẽ bị cả thế giới cười ré lên, ngượng bỏ mẹ.

Thế cho nên các đồng chí giận quá, tuyên bố lạng quạng. Chẳng hạn mới đây, ở Âu Châu, các đồng chí nhất định chống lại vụ VNCH có dầu hỏa rồi đe dọa tất cả những ai khai thác dầu ở VN (Nhưng bảo các đồng chí cứ mon men tới gần giếng dầu ngăn chặn anh em thử coi thì các đồng chí không đủ sức).

Tóm tắt lại là sự phồn thịnh trong tương lai của dân Việt khiến «mặt trận giải phóng» điên lên. Bây giờ mặt trận dâm ra căm thù cả ông trời vì ông trời đã cho dân Việt một món quà tặng có giá quá sức.

Trong khi các đồng chí giận dữ vì miền Nam có dầu hỏa thì các đồng chí lại không biết giận dữ khi Trung Cộng chiếm mất đảo Hoàng Sa của tổ quốc VN Tàu đỏ xâm lăng cướp đất trắng trợn đến nỗi xã hội chủ nghĩa anh em Liên Xô cũng phải chửi bới dữ dằn. Nhưng bảo CSBV thử lên tiếng nói về đất đai VN bị Tàu đỏ

(XEM TIẾP TRANG 4)

TẠP GHI

Between Country and People

Lý tui mượn cái tựa của 1 bài báo đăng một tạp chí ngoại quốc (báo cũ). Và cũng bởi lý do : chưa hết mùa xuân...

Chữ nghĩa ăn đong mà ưa nồi máu... anh Đồ cùn ! Số là, tiền bạc như sao buổi sớm mai ; ngũ giác tam tiêu trong người gây lộn-xộn : chỉ nhờ được cái cách Lý này ăn no ngủ kỹ và chống đói. Chẳng biết có phải cợ trời làm thóc cao gạo kém ?

Đã có một thời người ta eo-sèo về cái mục giấy làm văn-hóa cũng như giấy gói thuốc tàu (?) khiến cho kẻ hèn có lúc vẩn-vơ đọc lại cả những mảnh giấy gói hàng. Tuần rồi, mấy thang thuốc mang về được bao ngoài bằng 4 trang tạp chí ngoại quốc. Vuốt lại cho thẳng mà đọc tiêu sầu, tình cờ Lý tui thấy cái tựa trên in kèm với mấy câu thơ và 1 cành mai trổ đầy bông :

Between Country and People
(Story and photographs by SP5 Gene Cudworth— Uptight Staff Writer)

Spring dies, the hundred flowers scatter
Spring is reborn, the hundred flowers bloom
It is hard for me to see clearly
Old age blinks my eyes
Aren't flowers dead once spring dies ?
Last night, out there in the yard, a plum branch blossomed.

Rebirth, Man Giac 19c.

. . . .

Đọc đoạn văn dưới, Lý tui hiểu lõm-bõm rằng : vào dịp đón xuân, tác giả kể lại cuộc phỏng vấn một nữ cán-bộ phát-triển nông-thôn (RD cader member), và được biết tên.... tình-trạng gia-đình (có 3 con,chồng đang theo học tại một trường đại-học ở bên Pháp) bà gia-nhập RD từ 1965, khi 30 tuổi, để làm phương-tiện sinh kế và phục-vụ xứ-sở...

Trên đường phục-vụ Quê-hương và Dân-tộc, bà lãnh nhiệm-vụ dạy-dỗ trẻ thơ nơi thôn ấp, vì yêu trẻ... Phần kế tiếp không có. Rõ chán cho nông-nỗi !! Báo cũ mà !

Theo ngu ý kẻ hèn, bà cán-bộ nọ nuôi ước vọng giải-phóng tha nhân ra khỏi cảnh mù lòa trong ánh sáng văn-minh (?)

Nhưng giải-phóng có 5-7 đường lối ! Hóa cho nên người anh em ở bên kia chiến tuyến «giải» đặc-biệt trong nhấp-nháy mấy chục học-trò tiểu-học về chầu tổ sư Các Mác, cộng thêm mấy chục em nhỏ và 1 nữ giáo-chức bị thương.

Các cụ già kể rằng : khi xưa giặc Cờ Đen thường bắt cóc trẻ con Anam đem về trại nướng chín để «nhậm chầu» rồi kêu là nhũ trư hầu sực (ăn heo sữa ngon lắm).

Thôi, đừng kể lại nữa mà trẻ con đêm ngủ giật mình.. Tức cảnh sinh tình, với ý ngu và ngông cuồng, Lý tui xin phép dịch mấy câu thơ trên sang cổ ngữ. Dù thô-thiển cũng gọi là hương-hoa tưởng niệm những thiếu nhi oan-hồn uổng-tử hồi 14giờ55 ngày 9-3 vừa qua tại trường Tiểu-học Cai-Lậy

Xin chư tôn cao minh chỉ giáo.

Xuân cùng bách hoa lạc.
Hoàn phục sắc hương lai.
Tuế linh dư nan thiếu
Thuấn tức giảm khinh dài.
Hà đương như thị phủ,
Hoa câu lạc tùy thời ?
Mai đình trung, tạc dạ,
Sạ mãn nhất chi khai.

LÝ-ĐÌNH-DÙ

TIỀN TUYẾN PHỤC VỤ BẠN ĐỌC

ĐẶC BIỆT của TIỀN TUYẾN

TIẾNG NÓI ĐỘNG VIÊN

Trả lời Cậu Nguyễn văn Tân ở Cần Thơ

HỎI : Tôi sinh năm 1957, là thanh niên độc nhất còn lại trong gia đình có anh đang tại ngũ có hội đủ điều kiện ĐVTC-GC không? Tôi hiện học lớp 11 NK. 74—75, xin cho biết nếu hội đủ điều kiện ĐVTC-GC, tôi có thể xin ĐVTC về cả 2 lý do GC và HV. không ?

TRẢ LỜI : Cậu sinh năm 1957, nếu là thanh niên độc nhất còn lại trong gia đình có anh đang tại ngũ và hiện học lớp 11NK. 74-75, hội đủ điều kiện ĐVTC về 2 lý do gia cảnh và học vấn.

Tuy nhiên, theo thể lệ hiện hành, các thanh niên hội đủ điều kiện ĐVTC về 2 lý do luật định, cần chọn một để xin ĐVTC.

Trả lời ông Nguyễn trung Ngạn ở Gia Định

HỎI : Tôi sinh năm 1950, nguyên được ĐVTC gia cảnh nay tốt nghiệp ĐH sư phạm và đã được bổ nhiệm phục vụ tại 1 trường Trung Học có Hội đủ điều kiện chuyển từ ĐVTC gia cảnh sang ĐVTC Công vụ không ?

TRẢ LỜI : Theo thể lệ hiện hành, các thanh niên nguyên được ĐVTC gia cảnh và đã tốt nghiệp các trường quốc gia đào tạo côngchức được cứu xét cho chuyển sang ĐVTC Công Vụ.

Vậy nếu ở vào trường hợp vừa kể. Ông cần nhờ Sở Học chánh địa phương hoặc trường liên hệ lập danh sách đề nghị ĐVTC Công Vụ gửi về Bộ Văn Hóa Giáo Dục và TN để cho ý kiến và chuyển tiếp đến TNNL đưa đưa Ủy Ban liên Bộ cứu xét.

Trung-Tâm Xã-Hội Quân-Đội Saigon

GIẢI QUYẾT THẮC MẮC KHIẾU NẠI

— Ông Bùi văn Thanh tờ phụ cố B2 Bùi văn Thu thuộc Trung Đoàn 1-BB hiện ngụ tại số 68 đường Chi Lăng, Phú Nhuận, Gia Định.

Trung Đoàn 1 Bộ Binh cho biết đã chuyển hồ sơ xin trợ cấp tử tuất của Ông đến Ban Tài Chánh của Trung Đoàn để cứu xét và lập thủ tục thanh trả cho Ông.

— Ông Lưu văn Đức cha ruột của B2 Lưu văn Biểu thuộc Trung Đoàn 7 Bộ Binh hiện ngụ tại số112-1 Ấp Long An, Xã Long Hồ, Tỉnh Vĩnh Long.

Theo thủ tục hiện hành hồ sơ xin cấp dưỡng tờ phụ gồm các văn kiện sau :

— 01 Tờ khai cấp dưỡng tờ phụ (có mẫu)

— 01 Tướng Mạo Quân vụ loại C
— 01 Chứng Thư Hành Chánh mẫu QĐ855B.
—05 Ảnh 4x6 của thừa kế.

Muốn biết thêm chi tiết mời Ông liên lạc với Trung Tâm Xã hội Quân Đội để được hướng dẫn thiết lập các mẫu đơn đều được cấp phát không.

— Bà Lê thị Kim Loan quả phụ cố Trung sĩ Võ văn Nhiều thuộc Tiểu Đoàn 76 BiệtĐộng Quân hiện ngụ tại số 204/25 Lê vănDuyệt Gia Định.

Ủy Ban Hành chánh Xã Xuân Đông đã cho biết trong sổ bộ Hôn thú năm 1967 không có tên ông Võ văn Nhiều, do đó Xã không có đủ yếu tố để trích lục chứng thư hôn thú cho bà.

— Ông Nguyễn văn Chẳng thừa kế cố B2 Nguyễn văn Tuấn thuộc Trung đoàn 44 Bộ Binh hiện ngụ tại số 279-1766 Ấp 4 Lê quang Định, Gia Định.

Sở Hành Chánh Tài Chánh số 3 cho biết hồ sơ xin hưởng trợ cấp mất tích của ông còn thiếu các văn kiện sau:

— 05 Bản đơn xin hưởng trợ cấp mất tích.

05 Bản giấy chứng nhận độc thân. Yêu cầu Ông khẩn thiết lập và mang đến Trung Tâm Xã Hội Quân Đội hầu Trung Tâm chúng tôi kịp thời chuyển tiếp đến cơ quan trách nhiệm thanh toán trợ cấp mất tích cho Ông.

NHỮNG VẤN ĐỀ QUỐC NỘI VÀ QUỐC TẾ

Nhân dịp Ngoại Trưởng Gambia viếng thăm VNCH, tìm hiểu :

GAMBIA : 1 QUỐC GIA CHƯA CÓ QUÂN ĐỘI

NGUYỄN VẠN HỒNG

Đối với đa số người VN cái tên Gambia hãy còn rất xa lạ. Nhân dịp Ngoại Trưởng của xứ này, ông Aliew Badara N'Jie chính thức thăm VNCH vào đầu tháng 9, tưởng mọi người cũng cần có khái niệm sơ lược về Cộng hòa Gambia.

Là một quốc gia ở tận Phi Châu, Gambia có một diện tích rất khiêm nhường, chỉ 11.295 cây số vuông, NẰM DỌC THEO CON SÔNG CÙNG TÊN GAMBIA TRÊN MỘT CHIỀU DÀI 480 CÂY SỐ. Trừ bờ biển Đại tây Dương ra, Gambia hầu như được bao chung quanh bởi lãnh thổ Sénégal, một xứ có nền «bang giao rất lấy làm tiếc» với VNCH chúng ta, nhưng Gambia thì ngược lại.

Dân số của toàn quốc Gambia, nếu so với VNCH thì chưa được 2-3 dân số của thị xã Đà Nẵng Theo thống kê dân số năm 1971 thì Gambia có độ 374000 người, đa số theo Hồi giáo.

Đường giao thông chính của các nước trông cậy vào con sông Gambia cộng với 794 dặm đường bộ.

Thuộc địa cuối cùng của Anh

Gambia là thuộc địa cuối cùng của Anh ở Tây Phi Châu, vừa mới được trao trả độc lập kể từ ngày 8-2-1965 nhưng vẫn ở trong Liên Hiệp Anh, dù Hiến pháp Cộng Hòa Gambia đã được ban hành ngày 23-4-1980.

Theo Hiến pháp quy định, thì Gambia theo chế độ Quân Chủ Lập Hiến, Quốc trưởng vẫn là một vị toàn quyền đại diện cho Nữ Hoàng Anh

Hiến pháp bảo đảm sự phân quyền giữa hành pháp do Tổng Thống cầm đầu và Lập pháp do Quốc Hội nắm giữ. Hiến pháp Gambia cũng bảo đảm tính cách độc lập của ngành tư pháp.

Tổng Thống hiện thời của Gambia là ông Jawara có nhiệm kỳ 5 năm, ông jawara chính là lãnh tụ của đảng nhân dâncấp tiến(Popla's Progressive Parry) đảng đa số tại Quốc Hội.

Về lập pháp, Quốc Hội Gambia chỉ có một viện duy nhất là ViệnDân biểu gồm 40 Dân biểu. trong số này có 32 vị được bầu theo lối phổ thông đầu phiếu, 4 Dân biểu được chỉ định và 4 Dân Biểu khác là đại diện cho 4 tù trưởng ở 4 bộ lạc

Khó tin nhưng có thật

Mặc dù theo chế độ quân chủ lập hiến, nhưng cho đến nay Gambia vẫn chưa có quân đội ngoại trừ chỉ có 600 người thuộc lực lượng cảnh sát và bán quân sự lo việc gìn giữ an ninh trật tự

Về hành chánhGambia được chia ra 5 vùng và 35 tỉnh, điều này cho thấy chắc chắn không có tỉnh nào của Gambia đông dân bằng xã Phú Nhuận của chúng ta.

Gambia hiện có 3 chánh đảng: đảng nhân dân cấp tiến tức đảng cầm quyền hiện tại, đảng Đoàn kết (United Party) và đảng cấp tiến Gambia (Gambia — Progressive Party).

Về lãnh vực giáo dục, tiếng Anh được dùng làm ngôn ngữ chính thức dạy cho 16.230 học sinh tiểu học, 4.012 học sinh hậu tiểu học và trung học. Gambia chưa có đại học.

Về thông tin, Gambia có 2 tờ báo là tờ «Bản tin Gambia»(The Gambia News— Bulletin) và tờ «Tiếng Vang Gambia» (The Gambia Echo) Cả 2 tờ cộng lại số phát hành là 8000 số. Đó là chưa kể hệ thống truyền thanh Radio Gambia phát thanh bằng tiếng Anh và các thổ ngữ.

Gambia không có bất cứ một tài nguyên thiên nhiên nào, ngoại trừ một vài dấu hiệu sơ khởi cho thấy có thể có dầu hỏa. Kỹ nghệ sản xuất ít phát triển và Gambia đã phải nhập cảng hầu hết sản phẩm thiết dụng.

Trung lập thân Tây Phương.

Trong lãnh vực ngoại giao. Gambia hiện theo đuổi một chánh sách đối ngoại trung lập nhưng thân Tây Phương và bang giao mật thiết với Anh quốc trong khuôn khổ «Khối thịnh vượng chung».

Vì chính sách trung lập thiên về Thế giới Tự do nên Gambia, ngoài các liên hệ với các nước Phi Châu khác đặc biệt chú trọng đến các mối giao hảo với các nước có khuynh hướng quốc gia mà VNCH là điển hình. Trong khi đó Gambia đã tỏ ra rất dè dặt đối với các nước thuộc khối Cộng sản.

Theo nhận xét của các nhà ngoại giao từng phục vụ tại Benjul thì Tổng Thống Jawara là nhà lãnh đạo sáng suốt, rất ý thức và thận trọng về các hoạt động của Cộng sản ở Phi Châu.

Không công nhận tổ chức mệnh danh «MTGP»

Gambia là hội viên LHQ Tổ chức Phi Châu Thống Nhất và Khối Thịnh Vượng Chung.

Gambia có liên lạc ngoại giao với nhiều nước trên thế giới, trong đó có Hoa Kỳ, Anh, Pháp, Gia Nã Đại, Tây Đức, Nhật, Bỉ, Hòa Lan, Á, Úc, Trung Hoa Dân Quốc Đại Hàn, Việt NamCộng Hòa vv.. Những nước buôn bán nhiều

Xem tiếp trang 3

Nam nữ tù nhân được nhốt chung

Trao đổi sinh lý trong nhà tù là điều tối kỵ đối với luật pháp tiểu bang Massachusetts, Hoa kỳ; nhưng mới đây các tù nhân con gái ở trại giam Framingham, Massachusett, đã múa tay múa chân rối lên, vì họ được chung vui suốt hai mươi bốn giờ liền với các nam tù nhân.

Giám mục Peter, người coi sóc trại giam nói rằng .«trao đổi sinh lý, bị cấm, nhưng không phải là không có, nhưng chỉ có một xíu xiu thôi». Vị giám Mục giám đốc này đã giáo dục năm tù nhân chung với nữ tù nhân, và bình như lối giáo dục chung hai phái từ này đã giảm bớt con số những tù nhân tái phạm.

Nhà giam giống như một lưu xá gồm bốn dãy nhà bằng gạch đỏ. Hai buiding cho nam, và hai cho nữ. Những người gác tù không có võ khí, mặc áo dân sự lẫn lộn với 60 tù nhân nam, và 60 nữ tù nhân. Đa số nữ tù nhân phạm tội bạo động, như chém giết.. hoặcdính dấp tới ma túy. Mac Danal 48 tuổi 22 năm tù, 2 lần ám sát, thú nhận anh thích nhà tù này lắm.

Cô Diane Dixon, 23 tuổi, khổ sai chung thân nói rằng «nhà tù cởi mở, nhờ có đàn ông». Cô tiếp : «chúng tôi có những liên hệ mật thiết cũng ghê gớm lắm chứ». Cô Eli Lizotte 23 năm tù, vì dính líu si kê, nói rằng: OK, tôi thích ngồi ở đây hơn bất cứ nhà giam nào tôi đã sống. Tóm lại, dù trong tù, có đàn ông là «sua» được hết.

Trong nhà tù Framingham, Massachusett, Hoa Kỳ Chàng tù cõng nàng tù.

TRIỂN-VỌNG KHAI-THÁC DẦU HỎA TẠI CÁC THỀM LỤC-ĐỊA TRÊN THẾ-GIỚI

—3—

Nhưng từ giai đoạn này đến lúc dầu được sản xuất mạnh, còn bao nhiêu đoạn đường phải qua, còn phải đầu tư vốn liếng, giải quyết nhiều vấn đề kỹ thuật luôn luôn đòi mới Phải cụ thể hóa các chương trình lý thuyết, và như thế phải cần nhiều thì giờ và suy luận.

Trước tiên người ta phải đào thêm nhiều giếng để ước lượng phạm vi dòng dầu và tầm quan trọng của nó có chứng minh được số vốn to tát để đầu tư.

Dàn khoan Spar

Để bảo đảm khai thác, ngày nay người ta có thể làm những dàn sắt cao 200 thước. Nhưng trong các hải phận có độ sâu từ 300 đến 1.800 thước, bộ phận sản xuất phải đặt, hoặc dính xuống đáy biển hoặc nổi trên mặt biển. Như cái dàn khoan hình được hãng Shell chế tạo, được đặt tên là SPAR. Đây là một hình được ráp trong bờ xứ Hòa Lan. Trên thực tế, dàn này cao đến 135 thước nổi như một cái phao cần câu, chỉ nhô một phần nhỏ trên mặt nước

Phần chìm dưới nước gồm một số bồn chứa dung lượng cỡ 40 000tấn, Phần nổi gồm nhiều boong tàu. trên đây là nhà ở cho nhân viên và dụng cụ sản xuất. Người ta lưu ý một cái cần trục thật vĩ đại và một bãi đáp cho cho trực thăng. Những tàu bồm đến chở dầu vàođất liền là loại tàu 40.000 tấn bỏ neo ở phía trước và ống chuyên dầu được cần trục đưa xuống.

Boong trên của chiếc SPAR có thể xoay trở 360 độ để giữ tàu dầu luôn luôn chĩa mũi ra ngoài khơi. Và như vậy mà SPAR được neo một chỗ trên biển cả, cách bờ biển hàng trăm cây số mà có thể gom dầu ở các giếng khác nhau bằng hệ thống ống.

Vùng hoạt động tìm dầu như Bắc Hải được đặt biệt ưu đãi. Vùng này có nhiều xưởng kỹ nghệ Âu châu bao quanh và có nhiều hải cảng to lớn.

Kỹ nghệ dầu hỏa,nếu chỉ nói đến khoan, vẫn giữ chân luôn luôn trên đất liền. Nhưng để đối phó với sự đòi hỏi dầu hỏa trong tương lai, người ta phải bỏ hẳn đất liền và thềm lục địa để ra biển cả.

Có nhiều dòng khoan rất xa xôi và tản mát Phải cần có có dụng cụ có thể di chuyển và tầm hoạt động lớn, có thể gọi là một chiếc tàu, và khi phải khoan sâu 1800 thước nước—tất nhiên không thể bỏ neo—thì chiếc tàu ấy phải đặc biệt, khác hơn tàu thường.

Sedco 445

Vì những sự đòi hỏi đó mà Sedco 445 được chế tạo cho những giếng dầu ở thật sâu và có thể chạy 14 gút một giờ. Nó có thể hoạt động hàng 3 tháng liền trên biển cả mà khỏi phải tiếp tế và mang theo tất cả những gì cần thiết như đồ ăn tươi cả đến những đầu giếng to để đặt dưới đáy biển:

Tất cả nhân viên phải có mặt trên tàu : từ những chuyên viên thường căn cứ trên đất liền đến Ban Giám Đốc Kỹ thuật. Sứ mạng của Sedco 445 đòi hỏi đầy đủ phương tiện nhân lực lẫn vật lực như thế. Mục tiêu của nó là khoan giếng trong vùng biển sâu.

Vùng tìm dầu hỏa phải được xác định bởi những sự thăm sát về địa chất, bờ khuyết bằng những luận cứ đi từ những vùng sâu đáy biểnđếnnhững điều kiện hành chánh. Tất cả những cái đó giúp chọn nơi đào giếng.

Được kéo đến nơi đã định.SEDCO phải được kềm giữ ở một chỗ nhờ hệ thống kềm tự động.

Lúc tàu đến gần mục tiêu, vị trí chính xác được xác định nhờ những tín hiệu: từ một vệ tinh bay trên quỹ đạo trái đất phát ra để giúp cho sự lưu thông hàng hảiđược dễ dàng.

Công tác là đưa chiếc tàu đến đúng vị trí chỉ định trên họa đồ. rồi neo một chỗ trong vòng một tháng hay lâu hơn nhờ máy điện tử. Trong thời gian này, giếng sẽ được đào sâu dưới lòng biển, có thể đến 6.000 thước.

Giải pháp là làm sao hóa giải sức gió và sức nước làm cho tàu trôi giạt đi, bằng một phản lực tương xứng.

Trước tiên, người ta hạ thủy 6 máy đo nước (hydrophone) theo chiều dài vỏ tàu và sau đó, là 11 chân vịt có tác dụng đẩy ngược ở dưới lườn tàu. Các chân vịt này được xếp trong những cái thép mà người ta có thể đưa ra hay đem vào dưới lườn tàu.

Các chân vịt này có thể quay 2 chiều, được gắn chéo góc với trục của SEDCO 445. Động tác phối hợp của các chân vịt có thể đưa tàu đi ngang hoặc quay tròn một chỗ. Vị trí chót do vệ tinh cho biết tàu còn vài trăm thước là đến nơi để khoan.

Khi tàu đến đúng vị trí, người ta thòng dây cho một máy phát âm thanh (balise acoustique) xuống đáy biển. Nhiều máy khác được thả xuống sau.

Các máy dò nước (hydrophone) trên tàu bắt đầu nhận tín hiệu của những máy phát âm thanh từ đáy biển rồi truyền về máy điện tử (ordinateur). Sau khi phối kiểm tín hiệu của 3 máy dò nước(hydrophone), máy điện tử tìm ra ngay những xê dịch của tàu và tự động cho chân vịt phản lực điều chỉnh ngay cho tàu không trôi giạt đi.

Sức gió và hướng gió được báo cáo thường trực qua một cái máy đo và khi gió tăng, chân vịt phản lực hoạt động và điều chỉnh ngay. Vị trí tự động được máy điện tử điều hành. Người ta có thể chuẩn bị khoan giếng.

Khi khoan nơi mà từ trước chưa ai làm, người ta không có quyền mạo hiểm. Sẽ tìm thấy gì dưới lớp đáy biển, có thể là không có gì, nhưng cũi có thể ấy thuộc về dầu hỏa hay hơi đốt thiên nhiên dưới một sức ép kinh khủng.

Công việc đầu tiên phải làm là đặt một nút chặc không cho dầu hỏa phun ra. Nút chặn ta thấy đây có 10 cao và nặng 90 tấn. Dụng cụ này được thả xuống từ một lỗ trống giữa chiếc SEDCO 445.

Cũng từ lỗ trống này mà các hoạt động về khoan giếng được thực hiện. Đó là điểm bất động mà chiếc tàu xoay tròn chung quanh. Dù chiều gió và sóng biển có thay đổi thế nào, máy điện tử vẫn giữ tàu luôn luôn hướng về chịu gió và các lượn sóng.

Ở dưới lòng biển, lưới khoan và cần khoan xuyên giữa nút chặn dầu hỏa phun ra Nếu có một trục trặc nào, chỉ cần điều khiển một bộ phận thủy lực thì nút chặn — có hình thù hàm chó được khép lại Giếng khoan tức khắc được đóng kín,Trên tàu SEDCO 445,cần khoan không có bỏ đứng trên dàn mà được đặt nằm trên sàn và được một máy đặc biệt di chuyển.

Khi tìm thấy dầu hỏa, cũng chiếc tàu này sẽ làm những công tác cần thiết về phân chất, thử trước khi dời đi đến một địa điểm khác. Rồi nhiều đơn vị khoan khác sẽ đến ước lượng dòng dầu và bố trí cho công cuộc khai thác sau này.

Sau rốt là nhiệm vụ của SPAAR với những phương tiện gom góp và dự trữ, sẽ đảm nhiệm việc sản xuất. Đó là kỹ thuật hiện đại để khoan dầu dưới những độ sâu quá sâu mà tàu không thể bỏ neo được.

Chiếc SEDCO 445 này là chiếc tàu đầu tiên đã đào giếng ngoài khơi thềm lục địa, đang được giữ đúng một chỗ ngay trên giếng dầu.

ChiếcSEDCO được giữ hoàn toàn bất động để che người đào giếng dưới lòng biển sâuvà rồi chiếc Spaar sẽ đảm nhiệm việc nâng giá trị các dòng dầu mới dưới đáy biển. Cả hai chiếc này góp công vào việc tìm kiếm và khai thác tài nguyên trái đất để tránh nạn khan hiếm năng lượng.

Lạc quan hay bi quan

Đại dương hay thềm lục địa phải chăng là một bãi đổ rác khổng lồ cho các vùng đất liền? Biển cả phải chăng chỉ là nơi tập trung nước cống từ ra từ những sông ngòi hoặc nơi đổ rác băng xả lan ?

Thực ra không phải như vậy. Biển cả hay thềm lục địa chứa đựng cả một tài nguyên khổng lồ về dầu hỏa về hơi thiên nhiên và nhiều tài nguyên thiên nhiên khác nữa. Trong số 2.200 triệu tấn dầu hỏa sản xuất trên khắp thế giới mỗi năm người ta ước lượng có khoảng 10 triệu tấn vật liệu liên hệ đổ xuống biển, một phần lớn rơi xuống từ những làn máy khói trong không gian.

Và đại dương hay thềm lục địa trên thế giới không phải là những nơi đầy bi quan như Trung Tá Hải quân Jacques Yves Cousteau, nhà thám hiểm đáy biển người Pháp, đã nói : «Trong 30 năm lặn biển, tôi đã nhìn thấy sự chết lần mòn tại tất cả các vùng biển mà tôi đã lặn qua. Trong 20 năm vừa qua, đời sống trong các đại dương đã giảm thiểu 40 phần trăm. Nếu cứ tiếptục đà này, tôi tuyên đoán rằng nhân chỉ còn sống được trên trái đất này thêm 50 năm nữa thôi».

RỪNG THU

Lệ Hằng

—26—

CHƯƠNG BA

Bà đứng lên, bước quanh phòng tới trước từng tấm hình của mình trên bàn phấn, trong tủ gương. Là tôi đó à ? sao cười tươi thế Thanh Thu, sao môi căng ngọt, sao ngực đầy đi ăn ? Là tôi đó sao ? Thanh Thu những năm mười tám, những năm hai mươi và năm hai mươi bốn tuổi, và năm ba mươi. Năm ba mươi trở đi, bóng đàn ông vào ra thưa dần dần, kiếm tiền trong túi đàn ông khó thêm. Một đời tôi, sống nhờ hơi đàn ông, nhớ túi đàn ông hơn nhờ giọng hát tôi. giọng hát chỉ là một thứ thêm cho ngực thêm cho mông để hút hơi đàn ông mà sống phủ phê, no đầy và căng mọng.

Tôi già nhanh hơn những bà giáo của con Thao Thao, vì đêm của tôi dài hơn đêm của họ, vì tay của tôi phải ôm nhiều hơn tay của người.

Giờ ta khô hết mọi bề... Bà lầm bầm rồi bực tức vỗ tay trước ngực mình, thời gian ghen tức với những huy hoàng của ta hơn những đời làm vợ bình thường, thời gian thù những đàn bà nhan sắc choáng ngợp khắp phố và khắp mọi đàn ông.

Giọng hát của một Thanh Thu ngày xưa reo rắt gọi, và day dứt nhớ. Giờ hơi đã ngắn, giờ giọng đã tàn. Bà nghe mãi giọng hát mình, để quay quắt thù giận người đời hơn. Thiên hạ bạc tình thế, vô ơn, ngày xưa, ta cho họ yêu nhau, tacho họ bao nhiêu mộng ước, ta ru cho họ yêu nhau, rồi sinh con rồi có nhau. Người đời, lòng bạc như vôi nhẹ như khói... mới đó mà đã quên biến tên Thanh Thu.

Gã đàn ông cắp chai rượu về, ngang qua hành lang của bà, cánh cửa sổ bà mở-rộng, gã không thèm nhìn vào, gã cắp chai rượu đi thẳng qua.

Bà gọi :

— Này ông..-.

Gã dừng lại, chai rượu vẫn khư khư ôm dưới nách

— Gì nữa đó..

Bà Thanh Thu cười :

— Vào đây uống chung đi. tôi cũng đang một mình.

Gã lừng khừng :

— Cũng được, với điều kiện ba tắt cái máy hát lải nhải của bà lại đã.

Bà run môi :

— Bộ không hay, những dĩa hát quí giá đó.

— Hay dở tôi không biết, chỉbiết chúng làm tôi nhức đầu lắm. Bà làm gì nghe nhạc lải nhải cả ngày vậy chứ, cái gì cũng vừa phải thôi. Vừa phải thôi, bà nghe rõ chưa .Cái gì quá, cũng xấu

Bà Thanh Thu nhìn người đàn ông chăm chăm:

— Tại sao hôm nọ ông cứu tôi, ông đưa tôi vào bệnh viện bằng xe của ông. Sao không để mặc cho tôi chết ?

Gã đàn ông buông người xuống chiếc ghế Thao Thao quen ngồi với mẹ :

— Vì con nhỏ, không phải vì bà đâu, con nhỏ khóc. Tôi thích thấy đàn bà con gái khóc, không thích thấy đàn bà uống rượu và nghe nhạc lải nhải.

Thanh Thu nhìn ông sững người:

— Trời ơi, vậy mà tôi tưởng... tôi tưởng ông...thôi. ông đi ra, đi ra khỏi phòng tôi,.,

Gã lại cắp chai rượu lên, giọng lạnh lùng :

— Cũng được...

(CÒN NỮA)

ĐỒNG BẰNG GÁI GÓC

Hồi ký của Xuân Vũ

★ 53 ★

Tôi và Lâm vô quán, mua gần hết nửa cái quán. Nào bánh tét, bánh bao, chuối xiêm v.v.. quá đổi là no. Chẳng những một bi đông mà ba bi đông đều đầy rượu cả.

Rồi lại đi, vừa đi vừa ăn, uống, trong lúc xuồng vẫn lướt tới,

Lâm nói :

— Đây là tiệc chia tay !

Tư Mô :

— Tiệc kéo dài trên một khoảng đường dài..

— Hàng chục cây số cũng nên ! Tôi tiếp.

Sắp tới trạm sẽ vào Quân Khu 2 của Lâm rồi. Lần này tôi và Lâm chia tay, thực sự và lâu dài. Xuồng càng đi tới nước càng sâu. Và bờ kinh có vẻ văn minh hơn với những mái nhà lưa thưa đứng ngủ im lìm dưới mưa thỉnh thoảng lại có một vài chiếc đuôi tôm chạy rè rè lướt qua mặt chúng tôi. Người ngồi trên ghe máy có lẽ tự phụ khi nhìn chúng tôi hươi mái dầm một cách vất vả.

Những chiếc đuôi tôm đó thỉnh thoảng lại dừng lại cất đuôi tôm lên để giũ rong đóng chặt cứng đuôi không xoay được, rồi lại thọc đuôi tôm xuống nước, chạy nhanh tới, trông thiệt là khoẻ nhẹ con người. Tôi lại tự hỏi ; đó là những thằng nào, làm đếch gì ở đâu mà đi dửng ngon lành vậy ? Và tôi hiểu thêm một điểm tâm lý của con người.

Lúc còn đi trên đường Trường Sơn xe hơi tôi rẽ lên làng HO, xe chúng tôi chạy bon bon trên đường, lướt qua mặt vô số những toán bộ đội đang lên chân một cách thảm khổ. Thấy xe chúng tôi chạy qua, nhiều người ném những câu vãng tục theo xe chúng tôi và thậm tệ hơn nữa, có nhiều anh nhặt đá ném đuổi theo làm cho mấy người trên xe bị thương.

Bây giờ vô tới đồng tháp Mười, tôi lại bị người khác lướt qua mặt tôi và tôi trở thành kẻ bất mãn, ganh ghét với những người ngồi trên ghe máy kia.

Chỗ ngã ba rẽ vào quân khu 2 có một cái nền nhà hay một cái gò đá rộng. Đây là cái rốn của các đường dây miền Trung Nam bộ. Một ngã lên R, một ngã xuống Miền Tây, một ngã vào các tỉnh Kiến tường. Kiến Phong, Long An v.v.

Khách từ ba ngả đến phải bỏ xuồng bơi xuống máy leo lên cái gò đất này để được phân phối theo ngả đường của mình. Những người giao liên đường chung lại với nhau và rọi đèn.

Tôi đọc danh sách những người khách và xắp xếp,tổ chức lại theo ý muốn của họ, rồi từng anh giao liên tuyên bố cuộc xuất phát bắt đầu ngay.

Lâm đã lẩn đi theo đoàn về Quân khu 2 lúc nào tôi không hay. Cho đến lúc xuồng xuống mới thấy ra tiếng của Lâm ở đằng kia, cách xuồng tới 5, 6 chiếc xuồng khác. Tôi gọi :

— Lâm ơi ! Phải Lâm đó không ?

— Phải, tao đây ! Đi nhé,

— Ừ, đi.

— Mạnh giỏi nhé anh Tư Mô !

—Có mang bi đông rượu đó không ?

— Có, có rồi !

(CÒN NỮA)

HỒI KÝ CỦA MY.

VI ● 95 ●

Truyện dài của HỒNG-DƯƠNG

Tôi ngủ một giấc ngon lành tới sáng. Tôi dậy sửa soạn đợi cậu Cường tới đón.

Hai chúng tôi đi ăn sáng trước khi tới tòa báo của chú Vũ.

Hôm nay tôi mới có dịp quan sát kỹ nơi đượcgọi là một tòa báo.

Trước hết đó cũng chỉ là một căn nhà như tất cả những nhà khác,ngoài mặt đường.

Ở ngay cửa vào có một dãy bàn ba chiếc kê sát nhau ; có ba cô thư ký ngồi sau bàn nhận quảng cáo của khách hàng: Một tấm «chắn gió» ngăn cách khu nhận quảng cáo với hai chiếc máy in lớn.

Đi sâu vào bên trong, rẽ sang trái là một căn phòng rất rộng : giữa phòng có hai chiếc bàn sắt lớn ; Những giá gỗ có nhiều ngăn kê sát khắp quanh tường.Trước mỗi giá gỗ đều có người đứng làm việc ; Họ đứng co một chân như những con cò đứng ở ruộng nước. Họ đang xếp chữ tay mặt của họ thoăn thoắt như con thoi. Chung quanh hai chiếc bàn sắt cũng có mấy người đang lúi húi làm việc.

Không ai để ý tới chúng tôi. Cường và tôi đi qua một khung cửa thì vào tới chỗ chú Vũ ngồi làm việc nơi mà hôm qua tôi đã được chú Vũ giảng giải về nghề làm báo.

Chỗ này là toà soạn bộ óc của toà báo. Hôm nay có đầy đủ nhân viên tòa soạn, Họ đang ngồi quanh một chiếc bàn tròn lớn, Trên bàn có một ấm nước trà thật to và những ly nước còn bốc khói. Ngoài ra còn có mấy tờ báo được mở rộng

Chú Vũ bảo tôi kéo một chiếc ghế ngồi gần chú. Tôi cảm thấy có những con mắt nhìn tôi. Chú Vũ giới thiệu tôi với các nhân viên tòa soạn.

— Đây là con bé cháu tôi Nó muốn học nghề. Tôi đã đồng ý hôm nay tôi bảo nó tới ra mắt để nhờ anh em hướng dẫn nó.

Sau đó, chú Vũ giới thiệu từng người cho tôi biết từ anh tổng thư ký tòa soạn, các anh biên tập viên và các anh phóng viên.

Tôi thấy những người này đều có vẻ phóng khoáng. Thái độ và cử chỉ của họ cho tôi thấy là họ khác những người mà tôi đã gặp. Tôi chưa thể phân tách sự khác biệt đó như thế nào nhưng chắc chắn đối với tôi thì phần tốt đẹp ở về phía những người này.

Vì vậy, dù chỉ mới được giới thiệu, chưa tiếp xúc trực tiếp tôi đã thấy có cảm tình với họ

Chú Vũ và các nhân viên tòa soạn tiếp tục cuộc thảo luận của họ về nhữngbản tin trênbáo ngày hôm qua.

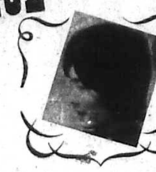
Tôi nghe chú Vũ nói tới một trận đánh nào đó ở ngoài Trung chú có ý trách anh phóng viên đã ghi nhận trận đánh một cách tỉ mỉ. Chú nhấn mạnh :

— Mình không cần những thành phe ta phe tiếc gì hết. Cái mình cần để thông tin cho độc giả mình biết là sự thiệt hại về phía dân sự do cuộc chiến gây ra.Chúng mình chống Cộng đúng Nhưng đừng chống cộng bằng những danh từ suông. mà phải đưa lên những sự kiện làm nổi bật những ghê tởm của chiến tranh. Chống chiến tranh cũng chính là chống Cộng sản, vì chiến tranh và Cộng sản là một vì chính Cộng sản gây ra cuộc chiến này.

(CÒN NỮA)

ĐIỆN ẢNH và Sinh hoạt NGHỆ-THUẬT
HUY-VÂN phụ trách

RODRIGUE VÀ TÔI



HUY-VÂN ■

Nói đến Rodrigue—nhân vật trong kịch thơ «Le Cid» của Corneille—là nói đến 3 đặc điểm : ý chí, tài không đợi tuổi, và..., «cú đầu tiên là cú bậc thầy» (le coup de main c'est le coup de maitre). Cho nên, sau khi xem phim «Hè Muộn», tôi thấy mình đã hội đủ 3 lý do để gọi Đặng trần Thức là Rodrigue.

Những ngày viết về «Hè Muộn» vào hạ tuần tháng 9 năm ngoái với một nỗi cảm khái chưa từng có, tôi vẫn chưa trực tiếp nói chuyện với Đặng trần Thức. Một hình ảnh thư sinh nhìn thoang thoáng qua tờ KẢkhi nữ ký giả Quỳnh Như giới thiệu Nhóm ZOOM đã không gây cho tôi một ấn tượng nào. Cả bài báo lẫn những khuôn mặt mới như Nguyễn Tất Đạt, Như Loan, Bội Toàn... đối với tôi chỉ là sự ghi nhận của một người phải theo dõi mọi hoạt động của điện ảnh VN.

Tôi vẫn thường «quen» các nhà thực hiện qua tác phẩm điện ảnh của họ mặc dầuchưa bao giờ gặpmặt

Tôi đã «quen» Rodrigue trong trường hợp như thế. Trường hợp của tác phẩm đầu tay. Một thứ «test»—Đặng Trần Thức đã nói thế-nhưng là một thứ test (theo tôi) đã thành công về kỹ thuật và nghệ thuật, chỉ còn chờ xem tâm-lý và phản ứng của khán giả nữa thôi.

Có một độ, vài tờ báo đã phản ứng khá mạnh sau những lời tuyên bố có tính cách chế bai những người đi trước của Đ.T Thức. Tôi vẫn thấy ở trong những lời tuyên bố đó có «một cái gì» cần phải tìm hiểu. Nhưng tốt hơn hết là nên đợi xem tác phẩm, vì điện ảnh thì cũng như bao nhiêu chuyện khác, «đừng nghe những gì họ nói mà phải xem kỹ những gì họ làm».

Rodrigue quả đã không có gì đáng chê trách khi tuyên bố «vung vít» như trên. Nói là phải làm được. Và «Hè Muộn» đã chứng tỏ điều đó.

— «Rodrigue, as-tu du coeur ?». Người ta sẽ thấy ý chí của Đặng Trần Thức trong phim «Hè Muộn» Anh đã đập phá lề lối cũ, nhưng biết đưa ra một sắc thái mới cho điện ảnh VN và anh đã làm tròn điều đó. Anh sẵn sàng nhận chịu mọi thử thách, và anh đã bị các chủ rạp «hành hạ» suốt 2 năm trời để đến ngày 5-9-74 phim mới được ra mắt khán giả. Nhưng chính khán giả mới là sự thử thách mà Rodrigue mong đợi, vì đó là cái máy IBM chính xác nhất để chấm bài thi trắc nghiệm của anh.

— «La valeur n'attend point le nombre des années». Đặng Trần Thức cũng đã chứng minh điều đó với «Hè Muộn». Tuổi trẻ của anh với tác phẩm đầu tay không phải để xin mọi người một sự khoan hồng, một trường hợp giảm khinh, mà chính là để biểu hiện cái ưu thế, cái quyết tâm tiến tới, và tài năng dịch thực cộng với những gì đã học hỏi được ở nước người. Tuổi trẻ đập phá để thay thế bằng một cái gì cụ thể, tạo niềm tin vững chắc vào tương lai đích thực (không hứa hẹn suông). Tuổi trẻ muốn mở một kỷ nguyên phải tạo được tin cậy. Và Rodrigue của «Hè Muộn» là Rodrigue của «Le Cid».

— «Le coup de main c'est la coup de maitre». Hết 8 phần 10 cuốn phim đã thể hiện ý nghĩa câu thơ trích trong «Le Cid». 2 phần còn lại, theo tôi, sẽ là 2 thử thách: cách trình bày câu chuyện và đối thoại (hoàn toàn nói tiếng Bắc). Nhưng đó cũng lại là 2 yếu tố có thể tạo bất ngờ cho sự thành công của cuốn phim. Vì Đặng trần Thức đã nhắm một cái đích, và anh sẵn sàng nhận chịu hậu quả của sự trắc nghiệm. Đó cũng là một sự can đảm đáng tìm hiểu.

Ngày mai, 5-9-74, Rodrigue và «Hè Muộn» của anh chính thức bước vào đấu trường. Phim của anh đã gánh chịu nhiều gian nan, lận đận, và cho đến giờ chót người ta còn định đặt trên đường đi của anh nhiều chướng ngại. Nhưng khán giả sẽ là TẤT CẢ ! Khán giả VN sẽ quyết định ! Một quyết định vô cùng trọng đại : bởi nó sẽ xác quyết chúng ta có thật tâm muốn một nền Điện Ảnh Việt Nam dứt bỏ dĩ vãng để theo kịp giá trị của phim ảnh Âu-Mỹ không ?

HUY-VÂN ■

Số 220 HƯỚNG ĐẠO QUÂN ĐỘI — Sinh hoạt TRẺ
Do VOI hoạt bát phụ trách

CHƯƠNG TRÌNH THIẾU NHI THAM GIA SẢN XUẤT

Phương pháp Canh tác

BẮP VÀNG TRÊN RUỘNG SẠ
(9 giai đoạn để đến thành công)

VI. Tỉa giậm, chăm sóc :

1) 4-7 ngày sau khi tỉa, giậm ngay bằng hột ủ ra ruộng sẵn hoặc bứng cây dư có bầu đất giậm.

2) Bắp ra 4 lá thì tỉa bớt ngay cây dư, yếu, chỉ chừa 2 cây 1 lỗ.

3) Trong kỹ thuật nên làm cỏ vun chưn sau khi bắp cao 15-20 phân (20 ngày) và lần thứ hai lúc cây bắp cao 30-40 phân

VII. — Tưới nước ;

1) Bắp con ít cần nước, chỉ tưới khi có nắng hạn xào héo lá.

2) Bắp cần nhiều nước lúc thân cây no tròn, lúc sắp trổ cờ, cho đến lúc ngậm sữa mới giảm lần. Lúc này, cách 7-10 ngày nên tưới 1 lần, tưới khoảng 3-4 lần là đủ.

VIII. Bảo vệ mùa màng :

1) Khử đất bằng Basudin 10 : 5-10kg/mẫu Nếu có dùng thuốc Basudi 10 khử đất thì khỏi dùng thuốc lần 1 trong giai đoạn 2 lúc gieo hạt.

2) Thuốc sát trùng BASUDIN 10 (5 ki/mẫu), ngừa sâu sau khi tỉa 15-20 ngày, lúc sắp trổ cờ (10 ki/mẫu) và khi có trái non (15 ki/mẫu) cho mỗi kỳ. Basudin AG 500, 1/300 dùng thay Basudin 10 để xịt lúc bắp trổ bông trái.

3) Nhổ bỏ thiêu hủy cây bệnh

IX. Thu hoạch— Lợi tức :

1) Hái lúc bắp già, là lúc áo trái bắp trổ màu vàng trắng và bắt đầu khô, hạt bóng, sau khi trổ hoa 49 ngày, ẩm độ 35-40o/o.

2) Có thể giữ bắp trên cây đến khi khô hoàn toàn, do đó ẩm độ sẽ giảm dần còn 20-25o/o.

3) Nếu để quá lâu ngoài đồng, bắp càng khô, ẩm độ giảm còn 17-20o/o thì bắp sẽ rụng, đổ ngã

4) Hái xong lột vỏ buộc lại 10-15 trái thành chùm treo lên sào hay giây phơi ngoài nắng hoặc lột hết vỏ phơi trái cho thật khô

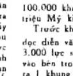
5) Năng xuất từ 3 đến 4 tấn/mẫu.

LỢI TỨC :

a) Thị trường : 60x3.000kí :	180.000đ.
b) Phí tổn sản xuất	95.900đ.
LỢI	84.100đ.

(CÒN NỮA)

● THỂ-THAO ● THANH-NIÊN ● THỂ-THAO ● THANH-NIÊN ●
PHƯƠNG-ĐẠM-THỦY phụ-trách ★ Thư từ bài vở xin gởi về : 140 LÊ-LAI — SAIGON 2



Lễ khai mạc đầy màu sắc TẠI Á VẬN HỘI BA TƯ
● *Có tất cả 1.292 huy chương gồm 427 vàng, 427 bạc và 438 huy chương đồng.*

TEHERAN.— Đây là một buổi lễ được canh phòng nghiêm ngặt nhất và phô diễn nhiều màu sắc nhất đúng theo sự ưa chuộng màu sắc của dân tộc Ba Tư, từng thể hiện trên loại thảm Ba Tư danh tiếng.

Trong khi các đoàn lực sĩ tiến vào vận động trường Aryamehr được trang hoàng đầy cờ, thì 4.000 sinh viên sĩ quan đứng đầu k.a của vận động trường tung ra hàng triệu hoa giấy và cánh thư chúc mừng muôn màu sắc, trong khi những hoả pháo được bắn tung lên giữa bầu trời xanh ngắt, mang lên khong trung hà g vạn lá cờ của các quốc gia tham dự Á Vận Hội. và những lá cờ của các quốc gia tham dự Á Vận Hội, và những lá cờ này bị gió đưa đi khắp bốn phương trời rồi rơi lần lần xuống theo hàng vạn chiếc dù dù màu.

Đến lúc Quốc vương Ba Tư và Hoàng hậu Farah trong những bộ y phục xanh sẫm tiến vào khán đài thì một loạt màu sắc lại được tung lên không trung với hàng triệu bong bóng màu bay lên cùng với hàng ngàn bồ câu trắ g, giữa những tiếng hoan hô như sấm dậy của 90 ngàn khán giả.

Buổi lễ đốt lửa thiêng sẽ diễn ra lúc 12 giờ quốc tế (20 giờ Saigon) tại vận động trường vĩ đại Aryamehr, có khả năng chứa được 100.000 khán giả, và trị giá 200 triệu Mỹ kim (131 tỷ bạc VN).

Trước khi quốc vương Ba Tư đọc diễn văn khai mạc Á Vận Hội, 3.000 lực sĩ tham dự sẽ diễn hành vào bên trong vận động trường, tạo ra 1 khung cảnh rực rỡ, với những màu sắc đối chọi nhau.

Các đoàn lực sĩ sẽ xếp hàng theo thứ tự từ lực lượng hùng hậu của 400 lực sĩ Ba Tư, đến đoàn lực sĩ 4 người đại diện cho VNCH. Người ta chú ý nhiều nhất đến phái đoàn Trung Cộng với 247 người, nam với bộ đồ xanh đậm, và nữ tắc y phục màu xanh của hải quân.

Ba trăm nhạc sĩ quân đội Ba Tư sẽ trình tấu trong buổi lễ khai mạc này, kèm theo những vũ điệu dân tộc của các vũ công Ba Tư và Thái Lan, quốc gia tổ chức Á Vận Hội kỳ 6, cách nay 4 năm

Lực sĩ kỳ cựu Ali Banghban Bashi của Ba Tư sẽ rước ngọn đuốc thiêng vào vận động trường Aryamehr rồi chạy một vòng quanh vận động trường, trước khi leo lên một đài cao để châm lửa và ngọn lửa này sẽ cháy mãi cho đến ngày Á vận hội bế mạc vào ngày 16-9.

Các cuộc tranh tài cao thấp qua 16 bộ môn thể thao sẽ bắt đầu từ thứ Hai kể cả bóng rổ, túc cầu, thể dục, bơi lội, quần vợt, vũ cầu, và cử tạ.

Có tất cả 1292 huy chương gồm 427 huy chương vàng, 427 huy chương bạc và 438 huy chương đồng

Huy chương vàng đầu tiên có lẽ về tay lực sĩ Ba Tư Mohammad Nassiri vô địch thế giới trong môn cử tạ hạng ruồi. Nhưng nói chung có lẽ Nhật Bản sẽ vẫn xuất sắc hơn cả, dù có hai địch thủ lợi hại là Trung Cộng và Ba Tư.

Các cuộc tranh tài tại Đông Nam Á Vận Hội kỳ 7

Sau đây là chương trình tranh tài tại Á Vận Hội :

— Bóng rổ Nam : Nhựt Bản đấu với Đại Hàn vào hồi 5g30 quốc tế, Ba Tư đấu với Bahrain vào hồi 7 giờ quốc tế, Đại Hàn đấu với Trung Cộng vào hồi 13giờ30 quốc tế. Phi luật Tân đấu với Do Thái vào hồi 15 giờ quốc tế.

— Thể vận nam và nữ hồi 13giờ30

— Túc cầu: Ấn Độ gặp Irak hồi 13 giờ quốc tế, Bắc Hàn gặp Trung Cộng hồi 15 giờ quốc tế, Kuwait gặp Thái Lan hồi 13 giờ quốc tế

— Bắn súng : súng lục tự do vào hồi 5 giờ 30 quốc tế.

— Bơi lội : 200 thước nam và nữ hồi 5 giờ 30 quốc tế

— Quần vợt : Nam Nhật Bản gặp Việt Nam Cộng Hòa Hồi quốc gặp Phi luật Tân, Do Thái gặp Lào.Thái Lan gặp Trung cộng, Ba Tư gặp Ấn Độ và Kuwait gặp Irak vào hồi 5 giờ quốc tế.

Nữ — Đại Hàn gặp Indonesia. Nhật bản gặp Thái Lan, Ba Tư gặp Trung Cộng vào hồi 5 giờ quốc tế,

— Thủy cầu : Bắc Hàn gặp Nhật Bản hồi 7g30 quốc tế Tân Gia Ba gặp Trung Cộng hồi 8giờ 30 quốc tế. Ba Tư gặp Ấn Độ hồi 9giờ30 quốc tế, Tân Gia Ba gặp Kuwait hồi 14 giờ quốc tế, Ba Tư gặp Nhật Bản hồi 15 giờ quốc tế. Ấn Độ gặp Trung Cộng hồi 16 giờ quốc tế.

GIA ĐÌNH Tiền Tuyến
LINH-TRANG phụ-trách ★ Thư về H.T. số 4 — SAIGON

1001 CHUYỆN ĐÀN BÀ

NGHỆ-THUẬT NẤU ĂN
● **Cách dùng than để nấu nướng.**

Từ khi dầu hôi lên giá, nhiều người đã đi dùng than, và phần nhiều gia đình đã thay dầu nấu chụm bằng than, và tínhra nấu chụm bằng than sẽ được bằng phân nửa giá dầu hôi.

Tiết kiệm ngân quỹ giađình

Trung bình một gia đình ít người mỗi tháng phải tiêu thụ 25 lít dầu 40đồng 1 lít 140đ00x25: 3.500đ00.

Khi chụm than gia đình này chỉ tốn, giá than tại Saigon 60đ00 một 1klô gia đình này phải chụm trung bình mỗi ngày 1 kilô. 60đ00x30 1.800đ

Do đó đi theo đã tiết giảm chi phí cho gia đình, nhà nhà đều chụm than, tiêu thụ than tro g việc nấu nướng.

Lợi ích khi dùng than

Than được lợi nấu nướng ngon, thức ăn không bị hôi dầu đỡ nguy hiểm cho hỏa hoạn.

Có nhiều người khi xài than đã than bực mình vì :

Những trở ngại nho nhỏ

Dùng than phải nhúm lửa chậm, than bị nổ, nồi soong bị đen vì lọ.

Muốn tránh các phiền phức không đáng kể trên chúng ta cần :

Chọn than

— Khi chọn than, ta lựa loại than chắc, gốc củi than mịn, không sần sùi thì than sẽ không nổ chụm không bao, than đỏ nóng vì đã được nung chín kỹ lưỡng.

Khi bỏ than :

— Không nên bỏ than quá vun vấn than sẽ bị nát và bao. Nên bỏ miếng than vừa chụm, không to quá không nhỏ quá, không để than chỗ ẩm ướt, vì như vậy khi nhóm lửa than sẽ bị chậm bắt lửa.

Nhóm lửa

— Cần có một ít củi bổ nhỏ như cây que để sẵn để khi nhóm lửa cháy mau bắt qua than mau.

— Không cần phải chế dầu vào than cho thêm tốn, chỉ cần khéo nhóm lửa.

Cách nhóm : để một miếng than to vào lò kê lên mấy que củi đã bổ sẵn và đã phơi thật khô, gát lên trên lớp than vun nhỏ, kế đến mấy miếng than to. Dưới phía củi phải trống. Xong lấy miếng giấy vụp xe hơi chặ , quẹt lửa cho giấy cháy đỏ phía trống dưới, phần than củi đã sắp sẵn trong lò.

Nếu muốn cho soong nồi không bị đen, cần để than cháy đỏ sẽ bắc soong nồi lên nồi lửa. Hoặc muốn kỹ hơn,mua mấy chiếc lót nồi soong bằng nhôm (ở chợ bán) tùy theo cỡ soong để mua chiếc lót cho vừa

— Trước khi nấu, nướng chỉ cần đánh trước độ 15 phút là xong bếp lò đã sẵn sàng

Chọn lò nấu than

— Nên chọn lò vừa theo sức nấu nướng trong gia đình. Gia đình ít người ăn nên chọn lò cỡ trung. Chọn lò lớn quá sẽ hao than chọn lò nhỏ quá khi nấu sẽ bị chậm chạp

Than nấu xong còn lại

Khi nấu nướng xo g than củi cháy dư trong lò, nên có một thứ nồi đất âm đất đậy kín để nhốt than thừa. Để tiết kiệm, mớ than thừa này sẽ gắp cho vào nồi âm đất đậy kín nhồi lại để cho than tắt dần. Khi nấu nướng buổi kế tiếp, ta sẽ gắp than ấy cho vào lò dùng tiếp.

HỘP THƠ LINH TRANG

LAM THỦY (Sg)

Chị cám ơn em về lời «an ủi» dành cho trang báo đã thu hẹp của chúng ta. Chúng ta được khích lệ là nhờ vào các em ngày càng tham gia đông đảo xúm xít trong gia đình chật hẹp ấm cúng với nhau. Mục TNCL chỉ có đề nghị với ông chủ nhiệm,nhưng tờ báo bây giờ chưa có chỗ hy vọng một dịp thuận tiện khác nhé. Riêng về truyện của em ở TS chỉ còn cách là em đến đó. Chị không theo dõi được báo này đầy đủ nên tài tiếc không rõ lắm. Mong có dịp em, TL và PH đến chị. Thương.

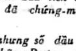
HOA THƠM
Đàn bà — Đàn ông — Tình yêu — Cuộc đời
● CHIÊU TÍM sưu tầm

★ *Chừng nào còn sung sướng, chúng ta không hề gán ghép nền thịnh vượng của chúng ta cho số mệnh. Ngay khi bị rơi vào hoạn nạn, chúng ta lại tố cáo số mệnh là nguyên do mọi nỗi đau khổ của chúng ta.*

MÉNANDRE

PHỞ

Phát rầu, phát dầu và phát giàu



2- *Như đã nói trong bài hôm qua, không phải tự-dưng các Công-ty khai thác dầu ngoại-quốc thuộc hạng «cáo già» đã đưa tiền khơi-khơi (tiền «hoa-hồng chữ ký») cho chúng ta xài. Vẫn biết muốn câu con cá phải mất con tôm, nhưng chẳng ai chịu mất tôm để thả câu ở nơi không có cá. Và lỗ khoan đầu tiên của hãng Pecten mệnh-danh là «Hoa-Hồng 1-X» đã chứng-minh điều đó.*

Lỗ khoan đầu tiên cho thấy đã có dầu, nhưng số dầu ở trong túi này đã chạy qua một túi khác, nên hãng Pecten VN mới dời dàn khoan cách chỗ cũ 35 cây số về phía Đông với hy vọng sẽ tìm được túi dầu tập trung. Họ đã đặt tên cho lỗ khoan mới là «Coconut 1-X», có nghĩa là «Trái Dừa».Trái dừa thường có nước ở trong ruột nên việc đặt tên «Trái Dừa» cho lỗ khoan mới có vẻ tràn-trề hy vọng tìm được túi dầu.

Vấn-đề tìm thấy dầu-hỏa ở Việt-Nam không còn là chuyện mơ-hồ nữa. Và giờ này, người dân miền Nam mới thấy rằng Nhà Nước của mình đã âm thầm lo-lắng cho việc khai-thác tài-nguyên thiên-nhiên của quốc-gia và không ngớt nêu cao quyết-tâm trong việc bảo vệ tài nguyên đó bằng cách ban-hành những văn-kiện chính-thức về «Luật Biển».

Tại Hội-nghị về Luật Biển họp ở Caracas (Venezuela-Nam Mỹ) vừa rồi, chỉ có một mình Chính-phủ VNCH đại-diện cho toàn thể nước Việt-Nam để bảo vệ lãnh-hải cũng như thềm lục-địa VN. CSBV vì sợ phải có thái-độ khi VNCH lên án Trung-Cộng xâm-lăng Hoàng-Sa tại Hội-nghị này nên đã tự ý vắng mặt, viện cớ vu-vơ rằng Hội-nghị không mời chính-phủ ma của VC. Người ta thấy rõ phía Cộng-sản vì mắc kẹt vụ Trung-Cộng trắng-trợn đem máy bay tàu chiến xâm-chiếm Hoàng-Sa của VN nên chẳng đoái-hoài gì đến quyền-lợi của VN trên mặt biển.

Hiện nay, sau khi Hội-nghị về Luật Biển bế-mạc mà chưa đi đến một thỏa-hiệp dứt-khoát nào, VNCH còn phải thương-thuyết với Cộng-hòa Khmer và Indonesia về chủ-quyền thềm lục địa quanh đảo Phú-Quốc và Trường-Sa. Những nơi này cũng có dấu-hiệu cho thấy sẽ tìm được dầu-hỏa, nhưng còn là vùng tranh-chấp nên chính-phủ VNCH chưa cho đấu-thầu khai thác.

Trong tiến-trình tìm kiếm và khai-thác,dầu-hỏa ở VN.Chính phủ VNCH đã minh-chứng mình là một Chính-phủ hợp hiến, hợp pháp của một quốc-gia có chủ-quyền được trên 90 nước trên thế-giới công-nhận, và đã từng tham-gia rất nhiều hội-nghị quốc-tế cũng như những cơ-quan của LHQ, một chính-phủ biết bảo-vệ quyền-lợi của quốc-gia dân-tộc, và biết tìm cách khai-thác tài-nguyên của quốc-gia để đem phúc-lợi chung cho đất nước và toàn dân.

Phía Cộng-sản chẳng có một thái-độ phản-đối nào khi Trung-Cộng xâm chiếm Hoàng-Sa là lãnh-thổ của VN. Cộng-sản Bắc-Việt chỉ biết đeo đuổi chiến-tranh tại miền Nam mà chẳng bao giờ nghĩ đến việc khai-thác những tài-nguyên quốc-gia ở miền Bắc. Cộng-sản VN chỉ lo phá hoại đất nước, gây điêu-linh thống khổ cho toàn dân. Nhưng nay, thấy miền Nam đã có dầu-hỏa ,thì Cộng-sản lại cay cú và định tìm cách «ăn không được thì đạp đổ.»

Nhưng, nếu toàn thể Quân Dân miền Nam đã liều chết để bảo vệ tự-do và đất sống, thì nay với một tài-nguyên thiên-nhiên quý-giá như dầu-hỏa, Quân Dân chúng ta hẳn là càng thêm quyết-tâm hơn trong việc bảo vệ nguồn hy-họng tạo thịnh vượng và phú cường cho quốc-gia đã thấy rõ trước mắt mình.

Cáo thị đấu thầu
HẠN CHẾ

1.— NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM.
Ngày 18-9-1974 lúc 0900giờ, tại:
— Cục Mãi Dịch, số 18, đại lộ Trần Quốc Toản Saigon 10.

2.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
Cung cấp xe lăn tay cho Cục QY năm 1974 thuộc ĐLS số 197-MD-MƯ-1 ngày 20-8-74, trị giá ước lượng 25.000.000đ00

3.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1), số 18 đại lộ Trần quốc Toản SAIGON 10.

SAIGON, Ngày 30-8-1974
379 CỤC MÃI DỊCH

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU : Ngày 20 tháng 9 năm 1974, hồi 9 giờ tại khu Quản Sản Tạo Tác Qui Nhơn.

MỤC TIÊU ĐẤU THẦU : Thực hiện công tác xây cất mộ Tử Sĩ cho Nghĩa Trang Quân Đội Qui Nhơn và Tuy Hòa, thuộc Điều Kiện sách số 3-500-74 (Gồm 2 lô)

KÝ QUỸ TẠM THỜI :— Lô 01 : chín mươi ngàn đồng bạc (90.000đ).
— Lô 2 : năm mươi hai ngàn đồng bạc (52.000đ).

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Bộ Chỉ Huy 2 Tiếp Vận (Phòng Mãi Ước) Trại NGÔ QUYỀN đường Gia long Qui Nhơn.
— Khu Quản Sản Tạo Tác Qui Nhơn, đường Nguyễn Huệ (Ghềnh Ráng) Qui Nhơn.

KBC 4.565 ngày 20 tháng 8 năm 1974
TRƯỞNG KHU QUẢN SẢN TẠO TÁC QUI NHƠN

Cáo thị đấu thầu công khai
(Lần thứ 3)

NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU : 10 giờ sáng ngày 12 SEP 74 tại Khu Quản sản Tạo Tác Biên Hòa (trong Căn cứ Long Bình cổng số 10)

MỤC TIÊU VIỆC THẦU : 1.— Thực hiện phần còn lại của khế ước số 8-534-73 (thuộc dự án BH 720 113-73) liên quan đến công tác thiết lập hệ thống dẫn nước cao Khu Quân sự Tam Hiệp.

2.— Thực hiện phần còn lại của khế ước số 8-516-73 (thuộc dự án BH 720.105-73 v.v xây cất 1 khu rửa xe bằng BTCS tại Long Thành.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Trong những ngày giờ làm việc tại Khu Quản sản Tạo Tác Biên Hòa theo địa chỉ ghi trên,
KBC 4212, ngày 28 AUG 1964
374 Chỉ Huy Trưởng Khu QSTT Biên Hòa

Cáo Thị Đấu Thầu công khai

1.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
— Ngày 18-9-1974 hồi 0900giờ tại Cục Mãi Dịch số 18 đường Trần Quốc Toản—Saigon 10.

2.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
— Cung cấp gỗ xẻ dầu cho Khu Quản Sản Tạo Tác Biên Hòa thuộc ĐLS số 201-MD-MƯ-1 ngày 24-8-74, trị giá ước lượng 2.280.292đ00

3.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :
— Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1) số 18 đại lộ Trần quốc Toản Saigon 10.

SAIGON, ngày 27-8-1974
373 CỤC MÃI DỊCH

GAMBIA : một quốc gia...
(Tiếp theo trang 2)

nhất với Gambia là Anh, Y, Pháp, Tây Đức và Nhật Bản.

Việt Nam Cộng Hòa đã chính thức công nhận Gambia, trên pháp lý từ ngày quốc gia này được độc lập. Đại sứ đầu tiên của Việt Nam Cộng Hòa là ông Nguyễn quý Thoại. Đương kim Đại sứ Việt Nam Cộng Hoa tại Gambia là ông Đặng ngọc Trân, thường trú tại Monrovia.

Ngoài ra, cho tới nay Gambia vẫn không công nhận tổ chức mệnh danh là «MTGPMN» mặc dù Tổng Thống Sénégal có viết thư kiêng cho Tổng Thống Jawra khuyên Gambie nên thừa nhận. Theo Tổng Thống Jawara thì Gambia chỉ bang giao với Việt Nam Cộng Hòa và không thể thừa nhận hai Chánh phủ ở miền Nam Việt Nam.

Ủng hộ VNCH hết mình

Điểm đặc biệt là Gambia tỏ ra có cảm tình với VNCH rất nhiều Gambia vẫn chứng tỏ sẵn sàng ủng hộ chính nghĩa củaVNCH hết mình

Bằng chứng cụ thể là tại các hội nghị Quốc tế gần đây như tại Hội nghị Phi liên kết ở Alger hồi tháng 9-1972, Phái đoàn Đại diện Gambia được chỉ thị của TT Jawara ủng hộ VNCH và không công nhận cái gọi là MTGP.

Gambia cũng ủng hộ VNCH tại hội nghị Y tế thế giới kỳ 27 (họp tại Genève từ 7 đến 28-5-1770, và Gambia cũng đã bày tỏ cảm tình đặc biệt dành cho VNCH tại Hội nghị Quốc Tế về Luật Biển nhóm tại Caracas, Thủ phủ Venezuela từ 20-6 đến cuối tháng 8 này.

Cuộc thăm viếng chính thức VNCH của Ngoại trưởng Alieu Badara N-Jie và Phái đoàn Gambia từ 2-9 đến 5-9 tới đây sẽ là dịp để củng cố tình thân hữu và mối giao hảo hằng có giữa hai nước.

Trừ sạch Cầu !
Dùng thuốc BELLA
Mới phát minh (BETA)
Kết quả mỹ mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây

URAZOL (Beta)
Trị các bệnh nhiễm trùng đường tiểu tiện và cơ quan sinh dục.
Huyết trắng, nước tiểu đục
Có bán tại các nhà thuốc Tây
2071-BYT-ĐPĐC

BỐ CÁO

Ngày 16-9-1974 đúng 9 giờ sáng tại Ty Thuế Vụ Quảng Ngãi sẽ bán đấu giá công khai :
— 3 Honda SS50
— 2 Honda CL50
— 1 Mobylette
— 1 Ichia

CƯỚC CHÚ : Phải trả tiền mặt — Không bảo đảm — Thêm số phí phụ trội.

XEM : Hỏi Ty Thuế Vụ Quảng Ngãi.

TRƯỞNG TY THUẾ VỤ QUẢNG NGÃI

Cáo thị đấu thầu hạn chế lần thứ hai khẩn hạn

1.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 9-9-1974 hồi 9 giờ. tại Cục Mãi Dịch số 18 đại lộ Trần quốc Toản SAIGON 10.

2 — MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
Cung cấp 240.000 gói mì ăn liền trị giá ước lượng 18.000.000đ- thuộc ĐLS số 165-MD-MƯ2 ngày 24-6-74.

3.— NƠI THAM KHẢO ĐLS.
Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch (Phòng MƯ.2) số 18 đại lộ Trần quốc Toản Saigon 10.

Saigon, ngày 28 Th-8-1974
372 CỤC MÃI DỊCH

Trung Tâm Nam Việt
66B Công Lý Sg 1 Đ.T. : 91 134
Dịch vụ :
LIÊN LẠC ĐẠI HỌC
và HÀM THỤ TRUNG HỌC
Xin :
THÔNG BÁO
Kể từ 15-8-74 văn phòng và tư thất của chúng tôi sau 4 năm hoạt động đã dời về :
57 Đại lộ Nguyễn-Huệ Saigon 1
ĐT : 91.134
Mọi thư từ bưu phiếu xin liên lạc về địa chỉ mới.

BEL ! BEL ! BEL !
— Phấn Trắng BEL dễ dùng
— Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc. Trừ mụn. Chống nắng.
— Thuốc nhỏ mắt xanh BEL. Mắt xanh ướt, long lanh hấp dẫn.
— ACNOBEL trị mụn đỏ, mụn trứng cá, da mặt nhờn.
— Thuốc mọc tóc MERCURY
Bán tại các nhà thuốc Tây.

Biếng ăn, mất ngủ
Uống Sirop
RÉACTIN (BETA)
— Ăn ngon, mau đói
— Lên cân nhanh chóng
— Dễ ngủ yên (69M/QCDP)
— Trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc Tây
09-BYT-QCDP-6-1-73

CHÓNG MẶT
— Say sóng, ói mửa
Dùng thuốc
ANAUTINE
Có bán tại các nhà thuốc Tây.(Beta)
45-BYT-QCDP- 2-5.74

THUỐC DÁN NHẬT BẢN
SALPAS
(Hiệu Lạc Đà)
Trị đau nhức, Phong thấp. Đau lưng. Nhức mỏi gân cốt.
Có bán tại các nhà thuốcTây

Phong thấp
— TÊ BẠI, NHỨC GÂN
— XƯNG KHỚP XƯƠNG
Uống BETADOL viên
Có bán tại các nhà thuốc Tây
3713-BYT-ĐPĐC

Các chứng bịnh về tim
Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh xây xẩm choáng váng mệt ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an dùng :
Thuốc bổ tim
Tâm Chí Bửu
La Vạn Linh
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
KN.10 số 610 ngày 18-1-65 — 537 Đồng Khánh, Chợlớn.

Có thai...
VA MỬA BÓN, MỆT MỎI LƯNG
CÓ HUYẾT DƯ, hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
T.P.H. 498/3 Võ di Nguy Phú Nhuận.
KN BYT số 534 20-11-53

Sang độc
Mới phát hay kinh niên dùng «SƯU ĐỘC» Bá Ứng Hoàn ÔNG TIÊN.
Trên 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ tại các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 3-5-56.

PHONG NGỨA
Ghẻ chốc lở lói, gãi tới đâu, ăn lan tới đó, không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết, uống :
Giải phong sát độc hoàn ÔNG TIÊN
Trên 30 năm danh tiếng hỏi các tiệm thuốc Bắc có bán lẻ Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phú Lâm Chợlớn — NBYT số 15-2-1813.

CÁC CHỨNG BỆNH : Tê thấp, đau xương, nhức gân tê bại hoài gân đi đứng khó khăn, ngoài da tê lạnh, tê đầu ngón chân, đau nửa thân mình, đau lưng nhức mỏi. Già cả ban đêm đau mình khó ngủ các chứng phong thấp nên dùng :
HOÀN KIỆN ĐƠN
La Vạn Linh
2 Loại hoàn mật và ngâm rượu. Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành 537 Đồng Khánh Cholon. 60 067 6-8-12 KN.

DẦU CÙ LÀ hiệu CON SÓC
MÙI THƠM DỊU MÁT

TRỊ : Cảm mạo, nhức đầu chóng mặt, nhiễm sương, nhiễm gió, đau bụng. Ho gió, sổ mũi, nóng lạnh, trúng thực, no hơi, sình bụng xây xẩm mặt mày. (2 loại hộp: thiếc màu đỏ và hũ chai màu xanh.) Nhà thuốc ĐẠI LINH 535 Đồng Khánh Chợ Lớn có bán khắp nơi. (KN số : 164 Ng : 24-7-73).

1 — TIẾP THEO TRANG 1

học bị tàn phá do chiến tranh.

SAIGON 2-9: Làng báo Hoa ngữ tại VN đã có một cơ sở chính thức để hoạt động. Cơ sở này mệnh danh «Trụ Sở Phân Bộ Ký Giả Hoa Văn», đã được khánh thành chiều qua tại số 25 Phạm Đôn Chợ Lớn.

KHÁNH HƯNG 2-9. - Phái Đoàn Thanh Tra Quân Khu 4 hôm 29-8 vừa qua đã đến thanh tra công tác tại Tỉnh Ba Xuyên, trong khuôn khổ thực thi công cuộc cải tổ hành chánh và công vụ tại địa phương.

2 TIẾP THEO TRANG 1

với mục đích khuyến khích các sáng kiến tư nhân, nghiên cứu về các vấn đề ở mọi lãnh vực có thể đóng góp vào sự phát triển quốc gia.

«Giải Thưởng Trương Vĩnh Ký» dành cho các tác phẩm biên khảo và sẽ được cấp phát hàng năm vào ngày kỷ niệm Trương Vĩnh Ký 1-9.

«Giải Thưởng Trương Vĩnh Ký» 1975 được dành cho các bản thảo hoặc sách xuất bản sau ngày 1-9-1974, với phần thưởng gồm một huy chương, một văn bằng và khoản hiện kim là 100.000 đồng.

Người dự thi có thể gởi một hay nhiều tác phẩm, mỗi tác phẩm bốn bản, đến văn phòng Tổng Thư Ký Ủy Ban Quốc Gia Trương vĩnh Ký số 290-11 đường Công Lý Saigon trước ngày 31-5-75.

Tác phẩm đoạt giải thưởng có thể được Ủy Ban Quốc Gia Trương Vĩnh Ký xuất bản và tính bản quyền cho tác giả.

Những người ở trong Ủy Ban Quốc gia Trương Vĩnh Ký không được gửi tác phẩm dự giải nói trên.

Được biết, Ủy Ban Quốc Gia Trương vĩnh Ký được thành lập năm 1973 với mục đích phát triển tinh thần Trương vĩnh Ký.

3 TIẾP THEO TRANG 1

Tài liệu nêu trên đã được Bộ Tổng Tham Mưu ghi nhận có giá trị, đã góp phần hữu hiệu vào việc khai dụng kinh nghiệm chiến trường cải tiến chiến thuật và canh tân kỹ thuật, phù hợp với đường lối chỉ đạo tác chiến của Bộ TTM-QLVNCH.

Bộ Tổng Tham Mưu đồng thời cũng chỉ thị các Đơn vị phổ biến sự khen ngợi của Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng đối với Đại Tá Võ Toàn một cách sâu rộng trong toàn quân, nhằm khích lệ tinh thần cầu tiến, triệt để khai dụng kinh nghiệm chiến trường, phát huy sáng kiến để góp phần vào việc cải tiến phương thức chiến đấu và canh tân chiến thuật của QLVNCH.

4 TIẾP THEO TRANG 1

xử về vai trò của ông ta trong vụ Watergate. Trên đây là kết quả cuộc thăm dò ý kiến của Viện Gallup. Có 37 phần trăm dân Mỹ chống lại biện pháp nói trên 7phần trăm không có ý kiến.

ĐÔNG KINH 2.9 (AFP). Chiếc tàu dẫn sự chạy bằng lò nguyên tử tên là «Mutsu» đã gặp trục trặc vì mức phóng xạ bất thường quanh phòng máy. Toàn các khoa học gia đã ngưng các công tác thí nghiệm để tìm cách làm cho mức phóng xạ hạ thấp xuống

HOA TH ĐỐN 2-9 (UPI)— CSBV và Bắc Hàn là hai nước CS mà Hoa kỳ không nghĩ đến việc thừa nhận trong lúc này mặc dù chính phủ của Tổng Thống Gerald Ford hiện đang xúc tiến những nỗ lực mở rộng các mối bang giao với mọi nước trên thế giới, như Đông Đức, Cuba, Mông Cổ, Albanie, đồng thời cải thiện các liên lạc với những nước đã được Hoa Kỳ thừa nhận, nhứt là tăng gia công cuộc hợp tác với các đồng minh Âu Châu, mặc dù còn những sự chỉ trích của nước Pháp.

5 TIẾP THEO TRANG 1

họp Hội Đồng Khoa mới đây, nhà Trường đã quyết định sẽ giảng dạy từ niên khóa 1974-75 một vài môn học về dầu hỏa, trước khi tiến tới việc tổ chức một ngành chuyên biệt về dầu hỏa, hầu có thể góp phần vào việc phát triển và khai thác loại tài nguyên mới mẻ này của quốc gia.

6 TIẾP THEO TRANG 1

Cần nói thêm, trong khi các bạn đồng nghiệp của chúng tôi loan tin rằng Bộ Giáo dục và thanh niên sẽ nâng cao mức đậu của thí sinh tú tài, bằng cách hạ điểm trung bình xuống 8-20 tuy nhiên nguồn tin này không được nhân vật quan trọng mà chúng tôi có dịp tiếp xúc xác nhận.

7 TIẾP THEO TRANG 1

Thông cáo trên cũng nhấn mạnh trong khi chờ bổ túc, thẻ vẫn được cấp phát ngay. Tòa Đô Chánh lưu ý việc lãnh thẻ ĐVTC hay bổ túc văn kiện trong hồ sơ đều hoàn toàn miễn phí và giới chức liên hệ sẽ sẵn sàng giải thích hoặc chỉ dẫn những điều cần thiết cho các thanh niên trong hạng tuổi nêu trên khi tiếp xúc.

8 TIẾP THEO TRANG 1

là những trẻ em bản chất khá vì có tài nếu nhìn qua những sản phẩm thủ công nghệ và cuốn sách đầu tiên do các em sản xuất vừa đem tặng quan khách.

Phó Thủ Tướng cho rằng các em nhi cần phải được nâng đỡ. Do vậy, Phó Thủ Tướng kêu gọi sự tiếp tục giúp đỡ của các quốc gia bảo tâm đã từng quan tâm về vấn đề thiếu nhi tại Việt Nam, đồng thời mong muốn các tòa án xét xử các vụ thiếu nhi phạm pháp mau chóng hơn. Ông cũng đề nghị các tòa án thiếu nhi nên xét xử nhẹ và giao cho Bộ Xã Hội hay các Trung Tâm Giáo Hóa.

BỐ CÁO

VIỆC LẬP CON NUÔI

Trẻ : LÊ CỬU TRƯỜNG

Sanh ngày 8-3-1965 tại Saigon 3

Người xin lập con nuôi : LÊ NGỌC-PHI ngụ 481đl. Hưng Phú Saigon 8.

(kế ước lập con nuôi lập tại Tòa Hòa Giải Saigon ngày 24-8-1973, được Tòa Sơ Thẩm phê chuẩn trong phiên họp ngày 27-11-1973).

Được nhiều Đại Đức Phật Giáo và Chức Sắc Cao Đài gởi thơ

KHEN ĐÁO ĐỂ

ĐẠI ĐỨC THÍCH MINH MẪN trụ trì Lâm Tuyền Thiền Viện Đalạt gởi thơ khen nói rằng : Một duyên lành hiếm có, Đại Đức được đọc quyển sách «CON ĐƯỜNG GIẢI THOÁT» đọc say sưa nghiền ngẫm. Sự huyền bí được giải thích rành mạch, không mơ hồ huyền hoặc, Đại Đức mong rằng sẽ xin gia nhập Hội Thông Thiên Học để hiểu rõ thêm về giáo lý cao siêu của Thông Thiên Học.

Ông LÊ MINH TÒNG Quản Pháp Giáo Hội Cao Đài Thống Nhứt nói rằng : ông đã bỏ hết sự nghiệp làm ăn vùi đầu vào việc nghiên cứu Tôn Giáo và triết lý trên 35 năm qua, nay ông nói lên : Quyển sách «Con Đường Giải Thoát» của ông Nguyễn văn Lượng (Thông Thiên Học) là một chìa khóa mở cửa huyền bí, một ánh sáng giải quyết và vạch rõ lối thoát đau khổ của Nhơn sanh, đưa Nhơn loại đến nơi giải thoát, thoát vòng vô minh đau khổ.

Quan Tòa HUỲNH KHẮC DỤNG nguyên Chánh Biện Lý Tòa Án Saigon, nói rằng : Ông lấy làm sung sướng đọc xong quyển sách «CON ĐƯỜNG GIẢI-THOÁT» của ông Nguyễn văn Lượng và tin chắc nó sẽ giúp rất nhiều cho những người muốn tầm chơn lý.

Ông LÊ MINH ĐỨC Cao Đài «Chiếu Minh» Cần Thơ nói rằng : Giữa thời Thiên Âm Địa hôn này mà được quyển sách «CON ĐƯỜNG GIẢI THOÁT» ra đời, chẳng khác nào trong đêm tối mà được ánh sáng Thái Dương xuất hiện. Một chơn lý cao siêu, một ngọn đuốc sáng soi đường, và cầu nguyện cho quyển «CON ĐƯỜNG GIẢI THOÁT» sẽ đến tay chư Đọc giả. Có bán nơi các nhà bán sách giá 100đ Saigon do nhà phát hành SóngMới 30-B Phạm ngũ Lão và nhà sách KHAI-TRÍ đường Lê Lợi. Vì nạn khan giấy, sách in rất ít, hãy mua mau kẻo hết.

Nhắn tin

Chuẩn Úy NGUYỄN-THÀNH-CHUNG ĐĐ2, TĐ. 51 BĐQ KBC 3505, Đại Úy Vũ xuân Can KBC 7004 và cô Nguyễn thị Lan, em và anh là HS Nguyễn khắc Minh TĐ 1 Nhảy Dù đã tử trận ngày 25-8-74 tại chiến trường Đại Lộc. Hiện gia đình đang chờ xác xin phép về gấp.

TS THỨC KBC 6951

Nhận Định

(Tiếp theo trang 1)

Bài nhận định của hãng AFP ra ngày 26-8-1974 đã nói lên mối lo ngại của 42 quốc gia Phi Châu khi nhận thấy Trung Cộng đã xâm nhập tầm ảnh hưởng vào vùng này quá sâu và các quốc gia này đang phải tìm cách trục «mụn nhọt Tàu Đỏ» khỏi cơ thể phát triển của mình.

Việt Cộng là một trong những tên đàn em theo đóm ăn tàn của Trung Cộng khá nhiều. Nhiều lần VC đã mon men vuốt ve Gambia để kiếm sự ủng hộ nhưng không đạt kết quả.

Tại Hội Nghị Phi Liên Kết ở Alger (9-1973), Phái đoàn Gambia bỏ phiếu chống sự công nhận Việt Cộng. Tại Hội Nghị Y Tế Thế Giới kỳ 27 (Genève 5-1974) và Hội Nghị Quốc Tế về Luật Biển (Caracas 8-1974) Gambia cũng ủng hộ Việt Nam Cộng Hòa hết mình. Trong cuộc biểu quyết về vấn đề có mời Việt Cộng tham dự Hội nghị Lucerne về võ khí (9-74) hay không, Gambia đã cương quyết chống lại việc mời Việt Cộng.

Thất bại liên miên trong việc tìm sự ủng hộ của Gambia, Cộng sản đàn anh của Việt Cộng đã nhờ Tổng Thống Sénégal, Ông LEOPOLD SENGHOR, viết thơ riêng cho Tổng Thống Jawara «khuyên» Gambia nên thừa nhận chính phủ ma của Việt Cộng — chắc chắn là lời «khuyên» này có đi kèm theo cả hứa hẹn lẫn đe dọa — nhưng câu trả lời sáng suốt của các nhà lãnh tụ Gambia vẫn là «KHÔNG» và Gambia tái xác nhận «đường lối cố hữu của mình là không có 2 chính phủ tại miền Nam Việt Nam, và chỉ thừa nhận chính phủ Việt Nam Cộng Hòa».

Tiếp theo cú «phản đòn» ngoại giao này, Chính phủ Gambia đã dành cho Đại Sứ Đặng Ngọc Trân, thường trú tại Monrovia (Lyberia) kiêm Đại sứ tại Banjul (Gambia), một sự tiếp đón nồng hậu khi Ông đến thủ đô Banjul trình ủy nhiệm thơ lên Tổng-Thống Jawara. Cũng tại dịp này Ngoại Trưởng ALIEU BADARA N JIE đã vui vẻ nhận lời thăm viếng chính thức Việt Nam Cộng Hòa nhân chuyến công du Á Châu của ông.

Trong thời gian lưu ngụ tại Saigon, nhà lãnh đạo ngoại giao Gambia hẳn có dịp nhận định tại chỗ những tiến bộ và tinh thần vừa chiến đấu tự vệ vừa xây dựng phát triển của Quân Dân Việt Nam.

Chuyến viếng thăm này sẽ là một sự khẳng định trước mắt các quốc gia Phi Châu rằng tại miền Nam Việt Nam, chỉ có một Chính phủ hợp Pháp hợp Hiến duy nhất là Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa.

Sự khẳng định này sẽ có thể giúp cho các nhà lãnh đạo khác ở Phi Châu có dịp suy nghĩ và hiểu rõ hơn về sự thật tại Việt Nam.

TIỀN TUYẾN

Hí trường

(Tiếp theo trang 1)

cướp thì CSBV lại không dám. Không những thế Hànội còn hết lời khen ngợi hải quân Tàu đỏ khỏe quá, cướp đất của VN tài quá !

Biết giận dữ tùy nơi, tùy lúc và tùy vụ như vậy là đúng lập trường Cộng sản rồi. Người Việt tự do có dầu hỏa rất bao dung, sẵn sàng thông cảm với sự khó khăn của các đồng chí. Nhưng đừng chọc cười nhau quá. Cười quá độ hay đau bụng, mất sướng.

Một kem đánh răng

lý tưởng!

Thơm tho, mịn nhiền,
đánh vào mát miệng trắng ràng
hơi thở thanh-khiết, dưỡng nướu
ngừa sâu răng mà tốn kem chẳng
bao nhiêu.

Quả thật **Hynos** PHOSPHATÉ

là một kem đánh răng lý-tưởng!

9 TIẾP TRANG THEO 1

Đoàn người tham dự đám tang chiến sĩ Lê quang Đô dài tới hàng cây số gồm đồng bào các giới. Học sinh, Công Chức, Cán bộ, các lực lượng Nhân Dân Tự Vệ, đi bộ qua các đường Phan Bội Châu và Võ Tánh để đến Cửa Đông, hướng về xã Tư Bình quận Tư Nghĩa là nơi mà chiến sĩ sẽ an nghỉ nơi đó.

SAIGON 2-9— Để tưởng niệm và cầu siêu cho các liệt sĩ đã tự đốt xác thân cầu nguyện hòa bình và phản đối Cộng sản xâm lược, gần 10.000 dân quân chính sáng (2-9) đã tham dự lễ truy điệu được tổ chức đồng loạt tại các chùa chiền khắp 11 Quận Đô Thành.

Nguồn tin Cơ Sở Dân Vận và Chiêu Hồi Đô Thành cho biết các buổi lễ truy điệu các liệt sĩ Bửu Phùng, Phan văn Lựa, và Lê quang Đô được cử hành vô cùng trang nghiêm và do chính sách các vị Đại Đức trụ trì đứng chủ lễ tại các Phật đường Thủ Đô.

10 TIẾP THEO TRANG 1

trong Tổ Chức Phi Châu Thống Nhất.

Ngoại Trưởng Gambia sẽ được Tổng Thống VNCH tiếp kiến

PNV Bộ ngoại giao cho biết sáng 3-9 Ngoại trưởng Gambia sẽ đến Bộ Ngoại giao để dự một phiên họp công tác với Ngoại trưởng Vương văn Bắc sau đó, Ngoại trưởng Gambia và phái đoàn sẽ được Tổng thống Nguyễn văn Thiệu tiếp kiến tại dinh Độc Lập.

11 TIẾP THEO TRANG 1

trong chính sách quốc gia của chúng ta qua hai chính phủ của đảng Dân Chủ và được một chính phủ của đảng Cộng Hòa tiếp tục trong khi ta vẫn tìm một phương thức danh dự để triệt thoái binh sĩ Mỹ ra khỏi Việt Nam.

«Hiện nay, nếu chúng ta lại gởi binh sĩ Mỹ đến đó thì đây là một giải pháp lập lại những lỗi lầm đã chia rẽ nội bộ chúng ta trước đây, nhưng nếu chúng ta giảm bớt quân viện cho một quốc gia đang tiến mạnh trên con đường tự cường, một quốc gia mà chúng ta từng cam kết bảo vệ sự sống còn, thì đó lại là một lỗi lầm càng tai hại hơn.»

12 TIẾP THEO TRANG 1

những nguồn tin cho rằng Hoa Kỳ có thể được yêu cầu đóng vai trò trung gian.

Trong 5 điểm kể trên có điểm chính phủ Đại Hàn yêu cầu Nhật dẫn độ 3 Hàn Kiều đang cư ngụ tại Osaka tình nghi chủ mưu vụ mưu sát Tổng Thống Phác Chánh Hy.

13 TIẾP THEO TRANG 1

THỪA THIÊN : Cộng quân ngày 2-9, pháo kích 64 quả đạn hỏa tiễn 122 ly và 21 quả đạn súng cối 61 ly tại các vùng 14, 16, 18 và 20 TTB quận lỵ Phú Lộc. Các cuộc pháo kích gây cho 1 binh sĩ ta thiệt mạng và 3 bị thương.

Một đơn vị BB ngày 2-9 đã hạ 7 Cộng quân và tịch thu 3 vũ khí trong 1 trận giao tranh do Cộng quân chủ động tại vùng 22cs TTB Phú Lộc. Phía ta có 2 binh sĩ bị thương.

BIÊN HÒA : Ngày 2-9, các thành phần BB đã hạ 14 Cộng quân và tịch thu 3 vũ khí trong các trận giao tranh do Cộng quân chủ động tại các vùng 13cs Tây quận lỵ Tân Uyên và 11cs ĐB quận lỵ Công Thanh. Phía ta có 1 binh sĩ tử thương và 7 bị thương.

TÂY NINH : Cộng quân ngày 2-9 pháo kích 7 quả đạn hỏa tiễn122 ly vào các cư Trảng Lớn tại 3cs TB tỉnh lỵ Tây Ninh gây cho 3 binh sĩ ta bị thương.

Ngày 2-9 Cộng quân cũng đã pháo kích 91 quả đạn súng cối vào các thành phần ĐFQ trong vùng12csĐN quận lỵ Phú Khương gây cho 7 binh sĩ ta bị thương.

ĐIỆN THOẠI CẦN — ĐIỆN THOẠI CẦN

— Bệnh viện Hồng Bàng	ĐT : 36.125	32 Đại lộ Hùng Vương
— Bệnh viện Nhi Đồng	ĐT : 24.434	2 Sư vạn Hạnh
— BV Nguyễn văn Học GĐ	ĐT : 24.749	8 Chi Lăng Gia định
— Bảo sanh viện Từ Dũ	ĐT : 21.116	284 Cống Quỳnh
— Sở Cứu hỏa Đô Thành	ĐT : 20.111	Đại-lộ Trần hưng Đạo
— Công ty Điện Lực VN	ĐT : 22.536	72 Hai bà Trưng
— Saigon Thủy Cục	ĐT : 24.63-23.834	8đường Tân Hưng
— Bệnh viện Saigon	ĐT : 21.710—25966	125 Lê Lợi, Saigon
— Bệnh viện Chợ Rẫy	ĐT : 36.123-35.124	42 Thuận Kiều, Cholon
— Bệnh viện Grall	ĐT : 21.723-21,724	14 Gia Long, Saigon
— Bệnh viện Bình Dân	ĐT : 91.315	371 Phan thanh Giản
— Bệnh viện Vì Dân	ĐT : 40.339	1 Nguyễn văn Thoại

Điện Thoại CẢNH SÁT CỨU CẤP

DÂN SỰ : Gọi số 17

Hoặc các số 20.093—20.094—21.791—21.795—21.796—23.597

QUÂN SỰ : Gọi số 60.017

Đọc và giới thiệu nhật báo Tiền Tuyến

Cáo thị đấu thầu

1— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

Ngày 18-9.1974 hồi 9 giờ, tại Cục Mãi Dịch số 18 đại lộ Trần quốc Toản Saigon.

2— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :

Cung cấp hộp giấy carton các cỡ cho Cục Truyền Tin trị giá ước lượng 8 240.000đ00 thuộc ĐLS số 200-MD-MƯ3 ngày 21.8.74.

3.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :

Trong những ngày, giờ làm việc tại :

— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 3) số 18 đại lộ Trần quốc Toản Saigon

SAIGON, ngày 30 tháng 8 1974

376 CỤC MÃI DỊCH

Cáo thị đấu thầu

MỤC ĐÍCH : Cung cấp giấy viền ăn ký và băng perlo theo Điều Kiện sách số 7071 21084.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 13.000.000đ

ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU : 9 giờ, ngày 18 tháng 9 năm 1974 tại Nha Mãi Hóa, Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương. 140 Hồng Thập Tự Saigon

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Nha Mãi Hóa, Cơquan Tiếp Vận Trung Ương tại địa điểm chỉ trên

Saigon, ngày 29 tháng 8 năm 1974
Tổng Giám Đốc
Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương
NGUYỄN ĐÌNH LIỀN

Cáo thị đấu thầu

1.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU:

Ngày 18.9-1974 hồi 9 giờ, tại Cục Mãi Dịch số 18 đại lộ Trần quốc Toản Saigon 10.

2.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU:

Cung cấp giấy ép và dây thừng nylon cho Cục Công Binh thuộc ĐLS số 202-MD-MƯ-1-CB ngày 27-8-74 trị giá ước lượng là 8.566.000đ00.

3.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :

— Trong những ngày giờ làm việc tại : Cục Mãi Dịch (Phòng MƯ-1) số 18 đường Trần quốc Toản SAIGON 10.

SAIGON, ngày 30-8-1974

373 CỤC MÃI DỊCH

Cáo Thị Đấu Thầu công khai

1— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

— Ngày 17-9-1974 hồi 0900g tại Cục Mãi Dịch số 18 đại lộ Trần quốc Toản—SAIGON 10.

2— MỤC TIÊU VIỆC THẦU.

— Cung cấp gỗ sức dầu cho Cục Công Binh thuộc ĐLS số 203-MD MƯ-1-CB ngày 28-8-74, trị giá ước lượng 17.759.000 OO

3.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :

— Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1) số 18 đại lộ Trần Quốc Toản SAIGON 10.

SAIGON,. ngày 29 Th. 8-1974

377 CỤC MÃI DỊCH

Cán binh C.S. tàn phế bị bọn chỉ huy ngược đãi

● **Tây Ninh : Uỷ Ban Hậu Phương Yểm Trợ Tiền Tuyến úy lạo thương bệnh binh.**

✱ ANH HỒ ghi

TÂY NINH.— Để thể hiện tình Quân Dân đoàn kết, Phái Đoàn Ủy Ban Hậu Phương Yểm Trợ Tiền Tuyến Tây Ninh tuần qua đã đến Quân Y Viện và Bệnh Viện Tỉnh để viếng thăm và úy lạo các thương bệnh binh, cán bộ Quốc gia và đồng bào chiến nạn hiện nằm điều trị tại hai nơi này.

Phái đoàn nói trên gồm quý vị đại diện tôn giáo, Nghị viện Hội Đồng Tỉnh, các Trưởng Ty sở cùng một số thân hào nhân sĩ địa phương. Các giới chức tại Bệnh viện Quân cũng như Dân y đã hướng dẫn phái đoàn đến tận mỗi giường bệnh để thăm hỏi thương bệnh nhân.

Tại hai nơi nói trên, có tất cả 464 Thương bệnh binh và Cán bộ được Phái đoàn trao tận tay mỗi người 1 phong bì đựng 500đ, với tổng số tiền là 232.000đ thuộc quỹ Hậu Phương Yểm Trợ Tiền Tuyến.

Đặc biệt sau phần úy lạo, Đoàn Văn Tuyên thuộc Cơ sở DânVận và Chiêu Hồi Tây Ninh đã thực hiện một chương trình Văn Nghệ đầu giường để giúp vui cho các Thương bệnh binh.

Bọn chỉ huy Cộng sản bạc đãi cán binh tàn phế

CẦN THƠ.— Cán binh Cộng sản Trần văn Đức vừa tìm tự do tại Châu Đốc cho biết anh đã bị các cấp chỉ huy trong hàng ngũ Cộng sản xâm lược bạc đãi thậm tệ, sau khi anh đã chiến đấu và hy sinh một chân vì chúng.

Tin từ Châu Đốc cho biết anh Trần văn Đức, còn có bí danh Sinh, nguyên tiểu đội trưởng một toán đặc công Cộng sản hoạt động tại Định Tường.

Anh Trần văn Đức nói rằng anh đã nhận chân được sự xảo quyệt của bọn Cộng sản và đó là lý do anh trở về với chính nghĩa Quốc gia.

Tin trên cũng cho hay trong tuần lễ từ 23 đến 31-8 ngoài anh Trần văn Đức còn có 16 cán binh cộng sản khác được Cơ Sở Dân Vận và Chiêu Hồi Châu Đốc tiếp nhận.

Thành phần các cán binh CS tìm tự do này gồm 6 quân sự và 10 chính trị. Với số người tìm tự do này, tổng số người tìm tự do tại Châu Đốc lên tới 35 người trong tháng tám vừa qua.

Tin từ Châu Đốc còn cho biết là phong trào cán binh cộng sản tìm tự do ngày càng gia tăng tại tỉnh này.

14 TIẾP THEO TRANG 1

người Á Rập, kể cả quyền lợi chính đáng của dân tộc Palestine. Được biết thủ tướng KPC hiện đang đi vận động sự ủng hộ của các nước Á Phi để giúp cho chính phủ của ông giữ lại được ghế đại diện chính thức cho KPC tại Liên Hiệp quốc. Phe ông Sihanouk hiện cũng đang tìm cách đòi ghế đại diện nói trên trong khóa họp của Đại Hội Đồng LHQ sắp khai mạc.

Cáo thị đấu thầu

1.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

— Ngày 20-9-1974 hồi 9 giờ tại Cục Mãi Dịch số 18 đại lộ Trần quốc Toản Saigon 10

2.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU.

— Cung cấp dược phẩm cho Cục Quân Y năm 1974 thuộc ĐLS số 196-MD MƯ-1 ngày 20-8-74, trị giá ước lượng 25.000 000đ00

3.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1) số 18 đại lộ Trần quốc Toản SAIGON 10.

SAIGON, ngày 2.9-1974

380 CỤC MÃI DỊCH

Cáo thị đấu thầu công khai

MỤC ĐÍCH : Cung cấp bàn ghế thuộc Điều kiện sách số 6990-04074 (P10-C 730-332.0-3130717).

ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU : 9 giờ Ngày 19 tháng 9 năm 1974, tại Nha Mãi Hóa, Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương. 140 Hồng Thập Tự Saigon

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : — Nha Mãi Hóa, Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

— Các Tòa Hành Chánh địa phương

Saigon, ngày 30 tháng 8 năm 1974
Tổng Giám Đốc
Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương
NGUYỄN ĐÌNH LIỀN

Việt-Nam Cộng-Hòa
Bộ Công-Chánh và Giao-Thông
Nha Hàng-Không Dân-Sự

Cáo thị gọi thầu

(Lần thứ 3)

— LIỆT KÊ CÔNG TÁC : Công tác thiết lập Cabine Điện tại Trung Tâm Kiểm Soát Không Lưu ACC/Tân Sơn Nhứt.

— TRỊ GIÁ CÔNG TÁC : 2.449 877đ.

— TIỀN KÝ QUỸ TẠM : 40.830đ00

— THỜI HẠN THI HÀNH CÔNG TÁC : 75 ngày

— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU : Ngày 10 tháng 9 năm 1974 hồi 10giờ tại Nha Hàng Không Dân Sự 104 Đại lộ Cách Mạng Gia Định

— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Nha Hàng Không Dân sự 104 Cách mạng Gia Định.

— Ô.Ô Chủ Sự Phòng Mãi Dịch

— Trưởng Ty Điện Cơ (Khu E Tân Sơn Nhứt)

SAIGON, ngày 2 tháng 9 năm 1974

GIÁM ĐỐC NHA HÀNG KHÔNG DÂN SỰ

XIMANG PORTLAND HÀ-TIÊN

NHÀ MÁY XIMANG HATIEN

19 Võ-di-Nguy, Saigon, Đ.T 25.648-93.809-94.319

Cáo thị gọi thầu khẩn hạn

I— MỤC TIÊU CÔNG TÁC :

V-v gọi thầu cung cấp 380kilô Tresse amiante graphitée ronde và carrée đủ kích thước cho Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên.

II.— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : Ba triệu năm trăm ngàn đồng bạc chẵn (3.500 000đ00).

III.— TIỀN KÝ QUỸ :

a) KÝ QUỸ TẠM : Tám mươi bảy ngàn đồng chẵn (87.000đ00)

b) KÝ QUỸ THIỆT THỌ : Năm phần trăm (5o/o) của trị giá thuận thầu.

IV.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

Ngày 11 tháng 9 năm 1974, hồi 10 giờ sáng tại Văn Phòng Nha Tiếp Liệu và Trang Bị Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên, 19 Võ di Nguy (lầu 3) SAIGON.

V— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :

Nha Tiếp Liệu và Trang Bị (Ban Khế Ước) Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên, 19 Võ di Nguy (lầu 3) Saigon trong những ngày, giờ làm việc.

Saigon, ngày 27 tháng 8 năm 1974.

NHA TIẾP LIỆU VÀ TRANG BỊ

Chủ Nhiệm : NGUYỄN-HUY HÙNG
Quản Lý : ĐÀM-MINH KÍNH
Trị Sự : TRẦN-VĂN-LIỆU
● Thư từ, bài vở gởi cho Tòa Soạn xin đề :
Nhật Báo Tiền Tuyến—Hộp Thư số 4 Saigon
● Giao dịch quảng cáo xin liên lạc với Ty Trị Sự :
Số 140, Lê Lai — Saigon 2. ĐT : 96.034